



2-5. OLDAL

# CSEPEL VISSZAKAPTA A NAPKÖZIS TÁBORT

95 100 000 forintért vásárolta vissza egy árverésen a csepeli önkormányzat azt a Hollandi úti telket, amelyet egy magáncég szerzett meg tisztázatlan körülmények között tíz évvel ezelőtt. A terület korábban napközis táborként működött, ennek azonban a korábbi szocialista önkormányzat véget vetett. Az eseményen Borbély Lénárd és Takács István felszámolóbiztos írta alá az adásvételi szerződést.

Megszűnt  
a vasárnapi  
pihenőnap,  
a szocialisták  
folytatják  
a törvénytelen  
adatgyűjtést

**8. OLDAL**



Állásbörze a  
Radnótiban

**9. OLDAL**



Új ultrahang-készülék  
a szakrendelőben

**10. OLDAL**



Adni jó! Jótékonysági  
akció Csepelen

**15. OLDAL**

# Újra a csepelieké a napközis tábor

Árverés útján, kevesebb mint százmillió forintért vásárolta vissza az elmúlt hetekben az önkormányzat azt a Hollandi úti Kis-Duna-parti telket, amely a szocialista városvezetés alatt került botrányos körülmények között ingatlanbefektetők kezébe, akik többemeletes luxuslakóparkot álmodtak a helyére.

„A kommunista-szocialista városvezetés elvette a szociálisan rászoruló gyerekektől ezt a területet, s végül azzá tették, ami most látható. A környék lepusztult, az épületek romosak. Azt a medencét, amely most is itt van, nyáron nem töltötték fel vízzel, mert nem telt rá a szocialista önkormányzatnak. Üres medence, tele zseb – ez a szóbeszéd járta akkor, mert valakiknek nagyon megérte, hogy tönkretegyék a gyerekek kedvelt táborát. Tíz évvel ezelőtt végül eladták egy offshore cégnek, amely azt tervezte, hogy 180 lakásos lakóparkot épít ide. Látható, hogy mit hagytak hátra a hatalmon lévő elvtársak” – foglalta össze a napközis tábor botrányokkal övezett történetét Németh Szilárd fideszes országgyűlési képviselő azon a sajtótájékoztatón, amelyet a terület visszavásárlása kapcsán tartottak a napokban az épület előtt. A rendezvényen Németh Szilárdon kívül beszédet mondott Borbély Lénárd polgármester, aki kiemelte: korábban sem a szakértők, sem a csepeli lakosok nem értettek egyet a tábor eladásával, a szocialisták mégis elkötyavetyélték. A Fidesz-KDNP városvezetés most visszaveszi a 14 ezer négyzetméteres területet, és rendbe teszi, fejleszti azt. Köszönetet mondtak továbbá a Zöld Kis-Duna-partért Egyesület tagjainak, akik civilként álltak ki a környezet védelméért.

De nézzük, miről is van szó! Akkoriban a HVG is hosszabban foglalkozott a történettel, amely Tóth Mihály szocialista polgármester idején kezdődött. 2007-ben a kerület legzöldebb részét, a csepeli Kis-Duna-partot nézte ki magának egy impozáns lakópark felhúzásához az izraeli befektetők által tulajdonolt Ibiza Kft. A cég szorosán a Kis-Duna partjára tervezett, fa-

lakkal és kamerarendszerekkel védett ormóttan, a környezetbe nem illő, többemeletes luxuslakópark tervével hozakodott elő.

## Terhes örökség

Hogy miért pont Csepel legzöldebb részének, „tüdejének” tartott Királyerdőt szemelték ki, nem tudjuk. Azt viszont igen, hogy a cég a ma 130 millió forint valós értékűre becsült telket állítólag rendkívül gyanús és tisztázatlan körülmények között szerezte meg. Először a Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt. adta el a Csepeli Strandfürdő egy elkerített részét 2006-ban. Az ügyletről azonban a csepeli önkormányzat akkori szocialista vezetői állítólag egyáltalán nem értesültek. Hihetetlennek tűnik mindez, főleg ha belegondolunk, hogy a főváros vezetése abban az időben ugyancsak MSZP-SZDSZ-es volt, Horváth Gyula személyében volt fővárosi képviselője a pártnak, nem beszélve arról, hogy a pályázati felhívás a Népszabadságban is megjelent.

Az üzletet így a csepeli önkormányzat távol maradásával, a fővárosi cég és az Ibiza között problémamentesen, és mélyen a telkek becsült értéke alatt sikerült megkötni. Amikor a kerület baloldali vezetése tudomást szerzett a tulajdonosváltásról, telekcserét ajánlott fel az Ibizának. A cserével a strandhoz tartozó telek a csepeli önkormányzathoz került, az Ibiza pedig két másik, addig önkormányzati tulajdonú telket

kapott cserébe. A két új telek egyike szintén a Kis-Duna-parton volt, a másik pedig a szocialisták által bezárt Görgey Artúr Általános Iskola épülete lett.

Az Ibiza a csereüggyel elvi építési engedélyt is kért mindkét ingatlanra, s beadta a lakóépület építését kezdeményező építési engedélyt is. Ekkor indultak el azok a lakossági tiltakozások, amelyek végül a Csepeliek a Kis-Duna-partért Egyesület létrehozását eredményezték. Tagjai aláírást gyűjtöttek, illetve különböző akciókat, demonstrációkat szerveztek a zöldövezet megtartásáért. Egyik kifogásuk az volt, hogy a kerület még érintetlen zöldterülete – egy park és a helyi strand – tűnne el, az a rész, amelyre ráadásul korábban az önkormányzat egy szabadidőközpont ígért. Mellettük a Fővárosi Tervtanács sem javasolta a lakópark megvalósítását. Kifogásolták a lakópark építészeti megoldását, aránytalanul nagy építészeti beépítésnek, egysíkúnak, „közhely-építészetnek” nevezték a látványtervet. A tanács azt tartotta a legelképesztőbbnek, hogy az akkor baloldali vezetésű önkormányzat az úgynevezett intézményi-zöld besorolású területen engedélyezte 180 lakás megépítését úgy, hogy ezzel „egy intenzív beépítésű privatizált terület jönne létre, amely semmilyen közcélt nem szolgál”. Volt olyan építész egyébként, aki a futurisztikus lakóparkról egyenesen azt mondta, hogy a legjobb lenne, ha az egész ormóttan építményt fognák, és leúsztatnák a Dunán egészen Mohácsig.

Mindezek tükrében korántsem meglepő, hogy a Fővárosi Tervtanács úgy döntött, nem javasolja a lakópark megvalósítását. Az indoklás szerint az épülettömb a Ráckevei–Soroksári-Duna-ágtól tájide-



Borbély Lénárd és Takács István felszámolóbiztos aláírja az adásvételi szerződést

gen, s a jogszabály szellemének sem felel meg. A Fidesz-KDNP-frakció akkoriban változtatási tilalom elrendelését és olyan új rendezési terv megalkotását javasolta, amelyben elsődleges szerepet kapott volna a zöldfelület megőrzése, és terület közösségi célú fejlesztése. Ezt azonban a kerület baloldali vezetése – a lakók kérése és tüntetési ellenére – megátolta.

### Civilek a pályán

Talán már évek óta állna a Duna partján az elektronikus beléptetőkérdőívvel felszerelt hatemeletes és hat épületből álló luxuslakópark-komplexum, ha a civilek már a kezdetektől fogva nem próbálták volna megmenteni a partot a beépítéstől. A beépítési tervek legkeményebb ellenfele a már korábban említett Csepeliek a Zöld Kis-Duna-partért Egyesület bizonyult, amely a csepeli környezetvédők és a környékbeliek összefogásával jött létre a zöldövezet megóvása érdekében. Tevékenységük eredményeként elhúzódt, végül meg is hiúsult a „Csepel Római-partjaként” is nevezett part beépítése úgy, hogy mindeközben a civilek ellen kreatív eszközöket felvonultató magánháborút kezdett vívni a befektető cég – egészen addig, amíg csődbe nem ment.

„Próbáltuk elérni, hogy az ügy minél nagyobb publicitást kapjon. Tüntetések szerveztünk, lakossági fórumokat tartottunk, ahová más környezetvédő egyesületeket, építészeket, és közéleti személyiségeket is meghívtunk. Közben tagjaink és szimpatizánsaink száma is folyamatosan emelkedett. Nagyjából hétezer aláírást gyűjtöttünk össze a lakópark megépítése elleni tiltakozásul, amit az akkori városvezetés az érintett beruházást illetően semmibe vett. Mikor négyezer tiltakozó aláírásnál jártunk, az egyik képviselőnk például kijelentette, hogy ennyi aláírás semmit sem jelent a hetvenezer lakosú Csepelen” – mesél az akkori állapotokról Zubor Tamás, a civil szervezet jelenlegi elnöke. A Csepeliek a Zöld Kis-Duna-partért Egyesület a környéken lakókkal közösen jogi lépéseket tett, mert szerintük több szabálytalanság is történt a beruházással és az építési engedélyezési eljárással összefüggésben.

Egyrészt az Ibiza Kft. által tervezett épületek – a civilek szerint – a Budapesti Városrendezési és Építési Keretstratégia alapján



is az épületek részben a kijelölt építési helyen kívül épültek volna fel, ráadásul túlépítés is jellemezte a tervdokumentációt. Az elsőfokú elvi építési engedélyt először a csepeli építési hatóság adta ki, amely – összeférhetlenség okán – szintén szabálytalannak bizonyult.

A civilek környezetvédelmi szempontból is aggályosnak tartották a beruházást, hiszen az közvetlenül a Natura 2000 védelme alatt álló Kis-Duna melletti partszakaszon épült volna meg. A tervezett beruházás infrastrukturális problémákat is felszínre hozott, hiszen a lakópark megépülése esetén a megnövekedett forgalom elviselhetetlen terhet jelentett volna az akkor még az agglomeráció forgalmát lebonyolító Hollandi útra. Továbbá nem lett volna megoldott a lakók gépjárműveinek elhelyezése sem.

„A tiltakozások miatt már a kezdetektől fogva történtek különös dolgok” – meséli a civil szervezet képviselője. Néhányan azok közül, akik harsányan tiltakoztak a lakóparképítés kapcsán, furcsa hatósági eljárásokkal találták szembe magukat. Például egyes tiltakozókkal szemben különböző építésügyi hatósági eljárások indultak. Az eleinte mintegy ötven környékbeli, a beruházás ellen tiltakozó lakó közül pedig mindössze heten maradtak azok, akik vállalták, hogy a bíróságig is elmennek igazukért. Hozzájuk csatlakozott a bírósági eljárásba dr. Nyúzó Péter, a Duna-partért szintén elkötelezett ügyvéd.

### Győztek a csepeliek

Hogy miért hátráltak ki ennyien a per mögül, nem tudni, arról viszont sokat beszéltek az ott élők, hogy az akkori önkormányzati vezetés győzte meg az em-

bereket, kártérítést kell majd fizetniük, ha megakadályozzák a beruházást. Az egyesület elnöke meglehetősen furcsa lépésnek tartotta azt a 2008 januári esetet is, amikor az építető cég minden napra ingyenétel-osztást hirdetett a tervezett Ibiza lakópart bejáratánál, aminek köszönhetően Budapest területéről nap mint nap jártak ki hajléktalanok Csepelre, megnehezítve ezzel az ott lakók életét. Sokak szerint a befektetők valós szándéka ezzel nem volt más, minthogy ingyen étellel és a helyszínre özönlő hajléktalannal puhítsák fel a civilek ellenállását. Mindezek persze a peres eljárással párhuzamosan zajlottak, a civil egyesület azonban változatlanul hitt abban, hogy a Kis-Duna-partot a természetes állapotában kell megőrizni. Ügyük pedig hosszú küzdelem után vezetett csak sikerre: a Fővárosi Bíróság közigazgatási kollégiuma 2014 februárjában hatályon kívül helyezte az elvi építési engedélyt, új elsőfokú eljárás lefolytatását tette szükségessé, melynek során az elvi építési engedélykérelmet az I. kerületi építési hatóság nemrégiben – végül jogerősen – elutasította.

Az építető pedig úgy tudni, azóta csődbe ment, de ez sem mentette volna meg feltétlenül a partot a későbbi befektetői szándéktól, ha az ismét magáncég kezébe kerül. A rendezett pénzügyeknek hála a csepeli önkormányzat rendelkezett százmilliós, mozgatható saját forrással. A licitbe a csepeli önkormányzat is belépett, így sikerült megvenni egy másik befektető orra elől a telket, biztosítva ezzel, hogy soha ne épüljön lakópark a csepeli Kis-Duna-parton, ahol mostantól fejleszteni csak és kizárólag sport- és szabadidős céloknak megfelelően, a zöld terület megtartásával, annak bővítésével lehet. ● Takó Szabolcs



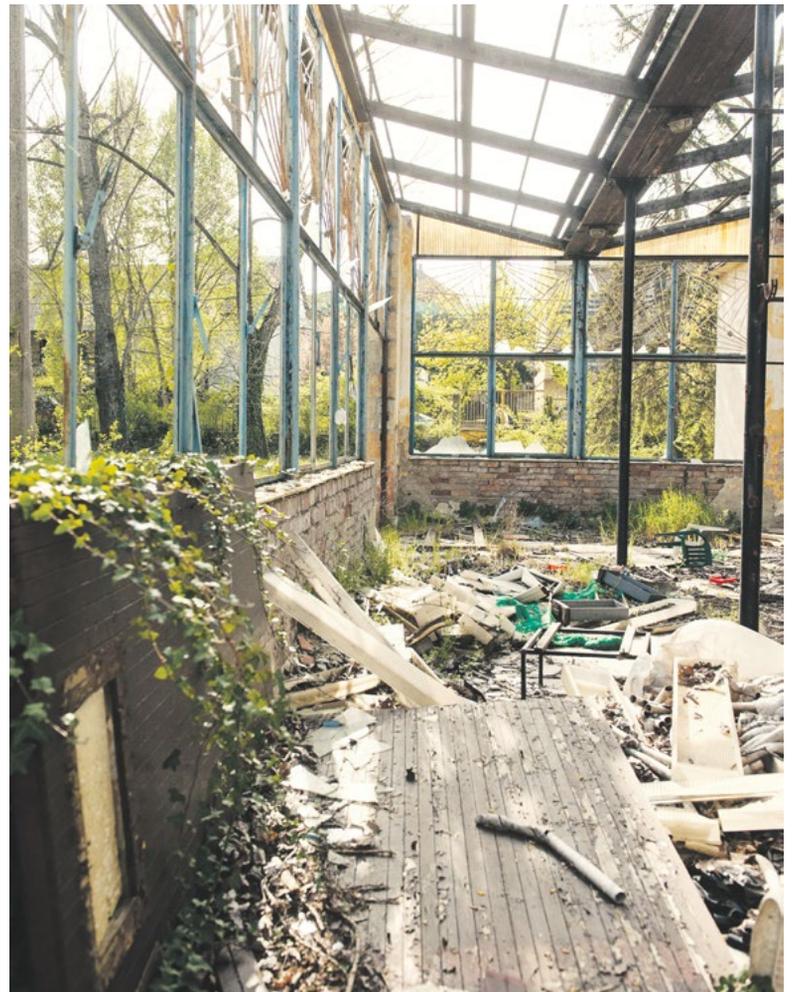
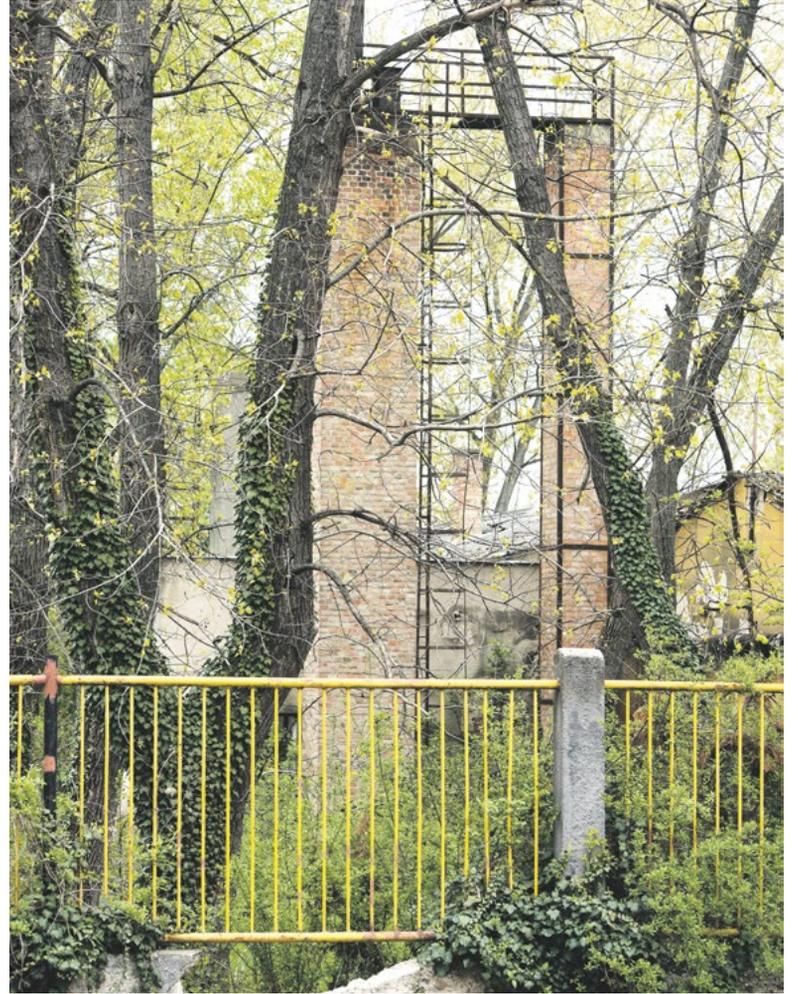
# A pusztulás képei

A látvány önmagáért beszél. A hajdani napközi tábor nem magától múlt ki, szándékosan juttatták ebek harmincadjára. Ami itt, a csepelieknek oly kedves helyszínen történt, pontosan jelzi, hogy az összefonódások, a haveri mutyizás,

a törvénytelenések és milliárdos sikasztások kerületünket sem kerülték el. Amikor választani kellett a gyerekek és a profit között, lelkiismeretlen, felelőtlen emberek az utóbbit választották. Szerencsére mindez már a múlt. A felújítások

megkezdődtek, és a csepeliek újra birtokba vehetik majd, ami őket illeti. De nem árt majd emlékezni arra, hogy honnan indul a történet – innen, a rozsdamarta, elkorhadt, szétmállott, szellem járta kísértettáborból.





## Megemlékezés a holokausztról

Az Országgyűlés 2000. évi döntése értelmében 2001 óta minden évben április 16-án tartják a holokauszt magyarországi áldozatainak emléknapját, arra emlékezve, hogy 1944-ben ezen a napon kezdődött a hazai zsidóság gettóba zárása. Hagyomány, hogy a csepeli Fidesz-KDNP azóta minden évben lerója kegyeletét és tiszteletét az áldozatok emléke előtt.

Németh Szilárd, a Fidesz alelnökének kezdeményezésére a csepeli Fidesz-KDNP 2016. április 16-án mécseseket és kavicsokat helyezett el a Nefelejcs utcai izraelita temető falánál, majd néma főhajtással emlékeztek az áldozatokra.

A megemlékezésen az országgyűlési képviselő mellett jelen volt Ábel Attila és Morovik Attila alpolgármester, valamint önkormányzati képviselők és szimpatizánsok, akik szintén minden évben részt vesznek ezen a csendes eseményen.

Németh Szilárd a helyszínen elmondta, a megemlékezést kezdeményező Pokorni Zoltán akkori oktatási miniszter a budapesti gettó felszabadításának 55. évfordulóján, 2000. január 18-án javasolta, hogy a középiskolákban minden évben április 16-án emlékezzenek meg a holokausztról.

● *Kitzinger Adrienn*



Foto: Kitzinger Adrienn

# Tízpontos javaslat Európa megvédésére



A kormány álláspontja szerint a bevándorlási válság megoldásához meg kell védeni a határokat, ezért a kabinet a schengeni rendszer megerősítésére tesz javaslatot. Európa számos kormánya szerint a gazdasági és demográfiai problémákra megoldás lehet a bevándorlás. Mi ezt vitatjuk, és azt gondoljuk, hogy az erről szóló döntésnek nemzeti hatáskörben kell maradnia – szögezi le a Miniszterelnöki Kabinetiroda közleménye. A tíz pont között az is szerepel, hogy nem lehet bevezetni semmilyen kötelező és automatikus eljárást a bevándorlók szétosztására, vagyis Magyarország elutasítja a kötelező betelepítési kvótát. „Mivel a kényszerbetelepítés újra és újra napirendre kerül, ezért nagyon fontos, hogy a magyarok nemet mondjanak erre az észszerűtlen javaslatra. Ha nem állítjuk meg Brüsszelt egy népszavazással, akkor a fejünk fölött fognak dönteni egy olyan kérdésben, amely évtizedekre meghatározhatja Európa és Magyarország sorsát” – szögezi le a kormány közleménye.

## Weiss Manfréd emléke kötelez

Ma Csepelnek olyan politikai vezetése van, amely híven őrzi Weiss Manfréd emlékét, példát vesz munkásságáról és tanulni akar a nagy elődtől – jelentette ki Németh Szilárd az Országgyűlésben a gyártulajdonos születésének 159. évfordulóján. Napirend utáni felszólásában a csepeli képviselő felidézte Weiss Manfréd kalandos, tanulságos életpályáját, és megállapította: tevékenysége nemcsak a termelésben, a munkahelyteremtésben, a profit maximalizálásában merült ki. Sokat áldozott karitatív célokra, iskolákat, egyleteket támogatott, és az ő idejében épültek ki Csepel tudományos-kutató, kulturális és szociális létesítményei is. „Weiss Manfréd és Berthold, illetve a Weiss, Kornfeld, Mauthner és Chorin családok nagyszerű művét először a '19-es kommün, majd a náci megszállás és nyilasterror, később a »felszabadító« szovjet hadsereg, Sztálin

bolszevikjai, a Rákosi-rezsim indította el a lejtőn. Azonban a gyár teljes és felelőtlen elpusztítása a Kádár-rendszer elvtársaiól a rendszerváltás üzlettársaivá, a párttitkárokból, tanácselnökökből, szakszervezeti nacsalnyikokból vezérigazgatókká, parlamenti képviselőkké, tőkésekké avanszált lelkén szárad. Sztélopták, széthordták, szétverték Weiss Manfréd örökségét, évtizedekre megállították Csepel fejlődését, munkahelyek tízezreit vették el a csepeli munkásoktól” – mondta Németh Szilárd. Végül megállapította: azon túl, hogy Csepel vezetése a születésnapon megkoszorúzta Weiss emlékművét, és készül születése 160. évfordulójának méltó megünneplésére, meg szeretné valósítani Csepel modern és környezetbarát újraparosítását, az ahhoz kapcsolódó munkahelyek teremtését, a csepeliek életminőségének javítását, a kerület gazdasági és kulturális fejlesztését.

# Elutasították Szabó Szabolcs etikai panaszát

Nem találta elégségesnek a Magyar Újságírók Országos Szövetsége Etikai Bizottságának Eljáró Tanácsa Szabó Szabolcs lapunk munkatársai ellen benyújtott panaszát. Az Együtt országgyűlési képviselője panasszal fordult a testülethez, szerinte volt felelős szerkesztőnk és lapigazgatónk



etikai vétséget követett el egy róla szóló publicisztikai írással, és azzal, hogy helyreigazítási kérelmének nem tettek eleget.

A testület megállapította, hogy „a Dr. Szabó című írás műfaját tekintve a gondolati műfajokhoz tartozó publicisztika, ahol az újságírói véleménynek helye van. Ebben a szerző nem tartalmi állításokat közöl, csupán lehetőségeket vet fel, kérdés megfogalmazásával.” A határozat azt is kimondta, hogy „az országgyűlési képviselőnek – közszereplőként – nagyobb problématűró képességgel kell rendelkeznie egy átlagembernél.” Az etikai bizottság továbbá leszögezte, hogy nem történt olyan jellegű elírás, amely helyreigazításra szorulna. Megemlézték, hogy az ügyvel kapcsolatos viszontírásával Szabó Szabolcs „nyilvánvalóan beállt a politikai lövészárookba”. Összességében a határozat szerint lapunk munkatársai nem követtek el etikai vétséget sem a szóban forgó cikkel, sem azzal, hogy nem közöltek helyreigazítást.

Ugyanakkor – folytatódik a határozat – a sértett nevének az általa megjelölt formában kell helyt adni.

Bár szerkesztőségünkre nézve a döntés nem kötelező érvényű, eleget teszünk a képviselő úr panaszának, és mostantól doktori címét is feltüntetjük a róla szóló cikkekben, híryanagyokban. Ugyanakkor változatlanul úgy érezzük, hogy ha a magyar politikai, tudományos, művészeti élet nagyjai nem használják tudományos fokozatukat, címeiket, a közéletben megszokott módon felesleges a doktori cím ismételt hangsúlyozása, azért ezután sem írunk dr. Orbán Viktort, dr. Hiller Istvánt, és így tovább. Egyidejűleg bízunk abban, hogy a MÚOSZ szakmai döntésének morális következményeit dr. Szabó Szabolcs hozzánk hasonlóan érvényesnek tartja, tiszteletben tartja a sajtó szabadságát, az újságírói függetlenséget, és elfogadja, hogy közszereplőként, felelős politikusként „nagyobb problématűró képességre” van szüksége.

## Minden magyar felelős minden magyarért

Tavaly Magyarköblösnek, idén április 13-án pedig egy másik erdélyi szóránypötlőtelepülésnek, Kendilónának ajándékoztunk egy harmóniumot, amelyet Kispál György atya ajánlott fel, a csepeli önkormányzat pedig rendbe hozatta. A harmónium a helyi református templomba került, hogy az ott élő magyar közösséget szolgálja. Az eseményen jelen volt Szalay-Bobrovniczky Alexandra, Budapest főpolgármester-helyettese, Németh Szilárd országgyűlési képviselő, Fráter Olivér, a Nemzetstratégiai Kutatóintézet elnökhelyettese és dr. Szentkirályi Aladár, a csepeli Fasang Árpád Zeneiskola igazgatója. Köszönöm mindenkinek, aki hozzájárult, hogy segíthessünk!

Borbély Lénárd, polgármester



Demokráciában a többség dönt – A szocialisták folytatják a törvénytelen adatgyűjtést

# Megszűnt a vasárnapi pihenőnap

Népszerűtlen intézkedésnek bizonyult, ezért az Országgyűlés megszüntette a vasárnapi pihenőnapot. Eltörlését azonban mindenki másképp magyarázza. A Fidesz-KDNP képviselői állítják: jót akartak, de elfogadják, hogy a többség elutasította. Az MSZP részéről ugyanakkor a demokrácia győzelmeként ünneplik, hogy a vasárnap ismét munkanap. Az MSZP ennek ellenére folytatja az aláírásgyűjtést, ami Péterfalvi Attila szerint így már törvénytelen adatgyűjtés.

Nyugat-Európában szakszervezeti követelésre, többnyire baloldali kormányok vezették be a vasárnapi pihenőnapot. Görögországban a megszorítások részeként megpróbálták eltörleni, de ők ragaszkodtak hozzá. Németországban, Olaszországban, Ausztriában vagy Franciaországban a megszüntetésének még a felvetése is botrányt keltene, hiszen a többség szerint a kereskedelmi dolgozóknak joguk van heti egy napot a családjukkal tölteni. Ezekben az országokban vasárnaponként nem a plázák, hanem a parkok, játszótérek, sportlétesítmények és a kirándulóhelyek telnek meg emberekkel.

Magyarországon azonban, amely – leszámítva a görögöket – a közép-európai és bal-

káni régióban elsőként vezette be a vasárnapi pihenőnapot, nem aratott sikert a lépés. Végül a kormány is beadta a derekát. Teljesült a baloldali pártok követelése, és a honatyák április 12-én eltörlték a pihenőnapot.

Miután az Országgyűlés megszüntette a vasárnapi pihenőnapot, az MSZP törvénytelenül folytatja rá az aláírásgyűjtést – jelentette ki Péterfalvi Attila. A Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság elnöke szerint az MSZP adatgyűjtése így már tisztességtelen. Az MSZP erre azonnal reagált, hogy aki törvénytelennek tartja az adatgyűjtésüket, az politizál, márpedig Péterfalvi Attila – aki a baloldali kormányok idején is adatvédelmi biztos volt – nem politizálhat, ezért le kell mondania.

Szenteczky János, a csepeli MSZP elnöke szintén közleményben adta tudtul, hogy folytatják az aláírásgyűjtést, és ebben minden tisztességes ember érdekét ők képviselik. A két rendbeli hűtlen kezelés bűncselekménye miatt elítélt csepeli pártelnök hívei „lopásgátló népszavazásra” is aláíráásokat gyűjtenek. A Csepeli Piac előtt április 16-án, szombaton Szabó Szabolcs, az Együtt parlamenti politikus színtén csatlakozott az MSZP-s adatgyűjtőkhöz. Bár inkább csak szavakban: az Együtt politikusja ugyanis va-

lójában nem az MSZP-nek, hanem a saját pultjánál a saját pártjának gyűjtött különböző indokokkal aláírásokat és címeket.

Az ellenzéki pártok törvényesen is gyűjthetnek és kezelhetnek szimpatizánsaik elérhetőségét. A jogszabályokkal is szembe menő aláírásgyűjtési láznak az lehet a valós oka, hogy nem tudják, közösen fognak-e a következő választásokon indulni. Azért versengenek a címekért, hogy adott esetben a lehető leggyorsabban tudják majd a szimpatizánsokat meggyőzni. A pártok között az győzhet, akinek a legtöbb és legpontosabb adatbázisa lesz. Van is választék: Szabó Szabolcs pártjánál még azt a követelésüket is alá lehet írni, hogy illegális migránsok tízezreit költöztethessék be Magyarországra.

**Miután az Országgyűlés megszüntette a vasárnapi pihenőnapot, az MSZP törvénytelenül folytatja az aláírásgyűjtést – jelentette ki Péterfalvi Attila. A Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság elnöke szerint az MSZP adatgyűjtése így már tisztességtelen**

ANYÁK NAPJA ALKALMÁBÓL SZERETETTEL  
KÖSZÖNTÜNK MINDEN KEDVES ÉDESANYÁT,  
NAGYMAMÁT ÉS DÉDNAGYMAMÁT!

Borbély Lénárd  
Csepel polgármestere

Németh Szilárd  
országgyűlési képviselő

CSEPEL ÚJ UTAKON

# Állásbörze a Radnótiban: minden munkát keresőknek segítenek



fotó: Toth Beáta

Állásbörzét tartottak a Radnóti Miklós Művelődési Házban április 12-én, ahol több száz állásajánlattal várták az érdeklődőket. Az eseményen 41 cég 1100 állást kínált, az álláskeresők száma 370 volt.

Borbély Lénárd polgármester elmondta: Csepelen már kevesebb a munkát keresők száma, mint a budapesti átlag. A további cél is az, hogy minél több álláslehetőséget kínáljanak a kerületben lakóknak. Az önkormányzat tervezi, hogy specifikus álláskeresést indít a saját honlapján, ahol a munkaerőpiac résztvevői könnyebben és gyorsabban megtalálhatják számításaikat. Olyan szakmákat is feltüntetnek majd, amelyekből jelenleg hiány van. Az önkormányzat és a vállalkozók között jó az együttműködés. A polgármester külön kiemelte a Metrans Kft. képviselőit, akik a cég beindulásakor 200-250 munkahelyet tudnak majd biztosítani a csepelieknek.

**Az önkormányzat tervezi, hogy specifikus álláskeresést indít a saját honlapján**

György István, Budapest Főváros Kormányhivatal kormány megbízottja arról beszélt, hogy immár sokadik alkalommal rendezik meg az állásbörzét, ezek között pedig a csepeli esemény mindig sikeres. Tavaly a munkát keresők fele állást talált az itteni börzén. Budapesten jelenleg 14 százalékkal kevesebb az álláskereső, mint az elmúlt esztendőben. Az országban 4 millió 240 ezer ember dolgozik, ami a legmagasabb szám az utóbbi időben.

Dudás Zoltán, Budapest Főváros Kormányhivatalának XXI. kerületi hivatalvezetője azt hangsúlyozta, hogy a mostani rendezvény abban különleges, hogy a fővárosi kormányhivatal jóvoltából nemcsak Csepelről és környékéről, hanem egész Budapest területéről is kínáltak állásokat az érdeklődőknek. A hivatalvezető hozzátette: minden álláskeresőt nyilvántartanak és mindenkinek segítenek.

Az állásbörze a Budapest Főváros Kormányhivatala XXI. Kerületi Hivatala és Foglalkoztatási Főosztálya, valamint a csepeli önkormányzat támogatásával valósult meg az „Út a munkaerőpiacra” elnevezésű kiemelt projekt keretében. Az állás-

börze célja, hogy elősegítse a munkaadók és álláskeresők közötti kapcsolatfelvételt, valamint alkalmat biztosítson a közvetlen és személyes találkozásra a munkaerőpiac szereplői számára. A mostani börzén főként különféle fizikai munkákat kínáltak, de akadtak adminisztrátori, irodai állások is.

● Cs. A.

## ÁLLÁSKERESŐK

A 32 éves **K. István** több cégnél is bejelentkezett, leadta az önéletrajzát. *„Középfokú közgazdasági végzettségem van, de aránylag kevés a tapasztalatom. Szeretnék biztos megélhetést nyújtó munkát találni, ahol huzamosabb ideig dolgozhatnék. Jelenleg alkalmi munkákból élek. Akadtak különféle ajánlatok, de hátrány, hogy csekély a tapasztalatom. Másrészt a felajánlott munkahelyek távol vannak Csepeltől, és mindössze havi 100-120 ezer forintot ígértek. Ennél mindenképpen többet szeretnék keresni.”*

A 28 éves **Kerekes Réka** marketing szakos főiskolai végzettséggel rendelkezik, de nyelvvizsga híján nem kapta meg a diplomáját. *„Az utóbbi másfél évben egy irodaház recepcióján dolgoztam. Irodai állást keresek, ahol kielégítő fizetésre számíthatok. Átmenetinek tekinteném a munkavállalást addig, amíg megszerzem a diplomámat. Akadtak kedvező ajánlatok, most várom a visszajelzéseket.”*

Az 57 éves **Nagy Balázs** szerint idősebb korban nehezebb munkát találni. *„Korábban karbantartóként dolgoztam különféle cégeknél. Most is hasonló munkákat vállalnék, de szívesen keréskednék is. Úgy tudom, erre van lehetőség a Csepeli Városgazda Zrt.-nél és néhány óvodánál is. Különösebb dolgokra nem gyűjtök pénzt, inkább a biztonság a fontos. Biztattak, hogy értesíteni fognak a munkába állás idejéről.”*

## Új egészségügyi fejlesztés: Csepelen is elvégezhető a csecsemők koponya- és csípőszűrése

# Fontos ultrahangvizsgálatok



fotó: Tóth Beáta

Dr. Ördögh Ildikó osztályvezető főorvos mutatta be az új ultrahangkészülék használatát

A Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat radiológiai osztályán hivatalosan átadták a már használatban lévő új ultrahangkészüléket. Az önkormányzat finanszírozásával megvásá-

rolt Hitatsi gyártmányú géppel rendelkezésre állnak azok vizsgálófejek, melyekkel a csecsemők születés utáni kötelező vizsgálatait helyben végezhetik el a gyermekradiológusok.

### Óvodai beiratkozás, fontos tudnivalók

Azoknak a gyerekeknek, akik 2016. augusztus 31-éig betöltik 3. életévüket, a nevelési év kezdő napjától, azaz idén 2016. szeptember 1-jétől legalább napi négy órában óvodai foglalkozáson kell részt venniük.

**Az óvodai beiratkozás időpontja: 2016. május 2–6.**

Az óvodai nyílt napokkal és a beiratkozással kapcsolatos részletes információkat a [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu) oldalon találják.

Telefonon is érdeklődhetnek az **Egyesített Óvodák számain: 211-3341, 211-3343**

Az új egészségügyi szolgáltatás a szülők számára jelent könnyebbé, akik eddig a kerületből távoli intézményekbe (Heim Pál Kórház és Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház) vitték a csecsemőket. A születést követő 6-8 hétben végzett csípő és koponya ultrahangvizsgálattal olyan születési és fejlődési problémákra derülhet fény, amik még nem okoznak látható bajt, de korai felismerésük a baba egészséges fejlődése érdekében nagyon fontos.

A felső kategóriás készülék korszerű képképző eljárásával a járóbetegknél lehetőség van a máj, az epehólyag, a hasnyálmirigy, a lép és vesék, a kismedencében pedig a húgyhólyag, a méh, a petefészkek

és a prosztata vizsgálatára, de diagnosztizálhatók a nagyobb erek, az azokban lévő áramlás, a lágyrészek – például a pajzsmirigy – vagy a bőrben észlelt kisebb-nagyobb csomók is – tájékoztatta lapunkat dr. Juhász György főigazgató.

A többfunkciójú gép gyakorlati használatát dr. Ördögh Ildikó osztályvezető főorvos mutatta be, aki elmondta: jelenleg három vizsgálófejjel dolgoznak, és zömében hasi ultrahangvizsgálatot végeznek

A gyártó cég képviselőjében Széles József hozzátette: a készülék további harminc-negyven fejjel bővíthető, mellyel speciális területek vizsgálhatók. ● **Antal Zsuzsa**

### MIT KELL TUDNI A VIZSGÁLATRÓL?

Kedd és szerda délutánonként tapasztalt gyermekradiológusok végzik az egészséges csecsemők koponya, hasi és csípő szűrésvizsgálatát.

A jól szervezett, terhesség alatti UH-vizsgálatok ellenére nem ritka, hogy ekkor derül fény valamilyen fejlődési rendelleneségre. Leggyakrabban a vesékben találnak eltérést, a gyakori minimális vesemedence-tágulaton kívül akár gondozást vagy műtétet igénylő zsákvesét, cisztás vesebetegségeket, az egyik vese hiányát, növekedésbeli elmaradását, szokatlan helyzetét. Kis csecsemőnél is előfordulhat epekő, ciszta a májban, lépben vagy a belek mellett. A koponya vizsgálatok az agykamrák tágasságát, szimmetriáját nézik, esetleg apró cisztákat, meszesedést, vérzést fedezhetnek fel.

A csípők vizsgálatával kiszűrhető az ortopédiai kezelést igénylő csípődeformitásokat.

A vizsgálat – amit 6-8 hetes korban javasolt elvégezni – körülbelül 15 percet vesz igénybe. A vizsgálat előtt egyen a baba, hogy lehetőleg ne legyen nyugtalan. A vizsgálat beutalóköteles, előjegyzéssel történik.

**Előjegyzés, időpont-egyeztetés telefonon a 427-5175-es számon, keddi napokon délután, a hét többi napján délután, vagy személyesen a szakrendelőben kérhető.**

# Hulladékgyűjtés a Francia-öbölben

Csepeli és soroksári horgászok vetették fel Facebook-oldalukon, hogy tenniük kéne a vízpartok környékén tapasztalható szemtelések ellen, ami az utóbbi időben egyre nagyobb méreteket öltött. Levélben kértek segítséget Borbély Lénárd polgármestertől, aki nemcsak bejárást rendelt el a különösen elhanyagoltnak tartott területeken, hanem ígéretet tett a szemét összegyűjtésére is.

## TÖBB A SZEMÉT

Sajnálatos tény, hogy egész Csepelen is megnőtt a hulladék mennyisége a korábbi évekhez képest. Tavaly 5680 köbméter szemetet gyűjtöttek össze, míg az ezt megelőző évben még csak mintegy 3800 köbmétert. A lakók egy része szemétkukákhoz néz bizonyos helyeket, és illegálisan odahordják a kidobott bútordarabjaikat és más kacsákat. Főleg a tízemeletes házak környékén tapasztalható ez a jelenség. Ennek visszaszorítása úgy lehetséges, ha a lakók jobban ügyelnek a környezetükre. A közterület-felügyelet munkatársaira is fontosabb szerep hárul, a térfelügyelő kamerákon keresztül pedig tetten érhetők az illegális szemétkukák.

Polgár Zsolt csepeli horgásszal és a Csepeli Városgazda Zrt. munkatársaival a Francia-öbölben történt meg a bejárást. A környék a horgászok egyik kedvelt helye, mivel csendes és fákkal, zöld növényekkel sűrűn benőtt. Polgár Zsolt elmondta, hogy a szemétkukák illegális szemétkukáknak is használják a területet, ezért gyűlik fel annyi hulladék és kacat. Az utóbbi időben még több helyen alakultak ki szemétkukák. A horgászok maguk is igyekeznek összeszedni az elszórt műanyag flakonokat és az egyéb hulladékokat.

Dzsida László, a Csepeli Városgazda Zrt. Városfenntartási főosztály vezetője és



munkatársai is részt vettek a bejáráson. Ahogy a főosztályvezető elmondta, az utóbbi időben valóban több szemét gyűlt össze erre felé. Munkatársai az elmúlt három hétben húsz köbméter hulladékot, kacsát szállítottak el a környékről. A Városgazda dolgozói legalább hetente egyszer körbejárják a vízpartokat, és összegyűjtik a szemetet.

PÁLYÁZAT SZOCIÁLIS BÉRLAKÁSOKRA

## Tájékoztatás és segítség

A csepeli önkormányzat és a Városgazda zrt. ingatlangazdálkodási főosztálya **április 27-én, szerdán, 14 órától** a polgármesteri hivatal nagytanácsstermében **konzultációt tart a szociális bérlakás-pályázattal kapcsolatban**. Itt a pályázók teljes körű tájékoztatást kapnak, valamint segítséget az adatlapok megfelelő kitöltéséhez.

## Tavaszi nagytakarítás a strandon

Ahogy már előző számunkban hírt adtunk róla, a Csepeli Strandfürdő a nyári előkészítő munkálatok miatt április 11-étől április 29-éig zárva tart, hogy májusban megújulva fogadhassa a látogatókat.

A Városgazda munkatársai rendet raknak a teljes strandterületen, az épületekben, a gépházakban és elvégzik a fürdő parkjának kertészeti felkészítő munkáit is. Elvégzik az öltözők tisztasági festését, a zuhanyzókat, a termálmedence, az élmény-, úszó- és gyermekmedence burkolatának javítását és teljes fugázását. A nyári szezon előtt a kerítést, a kerti padokat és a hulladékgyűjtő edényeket is lefestik.

Felülvizsgálják az aknafedőket, az öntözőrendszert, a teljes csatornahálózatot. Új klórszivattyút és szennyvízszivattyút szerelnek fel. Ellenőrzik a térvilágítást, az orvosi és mentőfelszereléseket.

A medencék karbantartására is nagy hangsúlyt fektetnek: először szárazon, majd vízzel feltöltve mérik fel az élményfürdő berendezéseinek állapotát.

Ahhoz, hogy a csúszda biztonságos és használható legyen, le kell vizsgáztatnia. A vizsgáztatás során a csúszófelületek, a tartószerkezetek statikai vizsgálata, és a csúszda éles – vizes – próbaüzeme is megtörténik.

A Csepeli Strandfürdővel kapcsolatos információkat, a jegyárakat megtalálhatják a [www.varosgazda.eu](http://www.varosgazda.eu), a [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu), a Csepeli Strandfürdő és a [csepel.hu](http://csepel.hu) Facebook-oldalán.

## A tisztább Csepelért

A kerületben elhelyezett hulladékgyűjtő kosarak – bár naponta többször ürítik ezeket – hamar megtelnek, főleg amikor – helytelenül – háztartási hulladékkal teli zsákokat tesznek bele. Sokan nem vigyáznak a közterületek tisztaságára: hajnalra az utcák megtelnek szeméttel.

A Csepeli Városgazda Zrt.-nél – a kerület tisztasága érdekében – megalakult az ügyeleti jelleggel működő hulladékgyűjtő csapat, amely munkaidőn kívül, az azonnali beavatkozást igénylő esetekben – például egy-egy rendezvény vagy hosszú hétvége alatt –, eltakarítja a nagyobb mennyiségű elszórt szemetet.

# Szakmák éjszakája



fotó: Benkő-Molnár Fanni

Zsúfolásig megtelt április 15-én este a Weiss Manfréd Szakközépiskola, Szakiskola és Kollégium épülete és udvara a város minden pontjáról érkezett fiatalokkal. A Szakmák éjszakája nevű rendezvényhez csatlakozott az intézmény, melyet – első alkalommal – országsszerte mintegy háromszáz helyszínen szerveztek meg a Szegedi Szakképzési Centrum kezdeményezésére.

A Weiss Manfréd Szakközépiskola a tavaly megalakított Budapesti Komplex Szakképzési Centrum része, melyhez várossszerte tizenegy iskola tartozik, és a legkülönbözőbb szakmákat oktatják minden korosztály részére. Az érdeklődő fiatalok több mint hatvan szakmát ismerhettek meg az eseményen a gépi forgácsolótól a színháztechnikusig, a pincértől a fogtechnikusig szinte bármilyen hivatás rejtelmeibe be lehetett tekinteni.

A Szakmák Éjszakája megnyitóján Valló Péter, a Budapesti Komplex Szakképzési Centrum igazgatója mondott beszédet, aki kiemelte: tavaly Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter hozta létre a szervezetet, hogy ezzel is elősegítse a megbecsült szakmák oktatását. Beszédet mondott Morovik Attila, kerületünk alpolgármestere is, aki Csepelnek a szakmák oktatásában elfoglalt helyét méltatta. „Weiss Manfréd olyan korszerű ipari centrumot hozott létre, ahol a gombostűtől a repülőgépig mindent gyártottak, így kerületünkben a szakképzés már több mint száz éve összefonódik az itt élők életével” – hangsúlyozta a alpolgármester, a rendezvényt pedig e szavakkal nyitotta meg: „A jó szakma szegletkő, melyre stabil jövő építhető! A jövőtök lehet, hogy ezen az éjszakán kezdődik!”

● MN

# 50 éves a Szamos

Ötvenedik születésnapját ünnepelte április 8-án a csepeli Szamos Mátyás Vendéglátóipari Szakközépiskola és Szakiskola. A Munkásotthonban megtartott ünnepi műsor után az alkalomra készült iskolatörténeti kiállítást tekinthették meg az ünnepségen részt vevők az iskola Mansfeld Péter utcai épületében.

A kiállítás tárgyakkal gazdagon illusztrálva mutatta be az ötven év változatos történetét. Amikor 1965-ben megalapították az iskolát, a fő profilja a könnyűipar volt, ennek megfe-

lelően nagyon sok emlék került az asztalokra, amely a textilkészítés lépcsőit mutatja be. A rendszerváltozás után azonban már nem volt elegendő a könnyűipari ismeretek oktatása, így az 1990-es években az iskola felvette profiljába a vendéglátást, amely az ezredfordulóra kizárólagossá vált.

A kiállításon Peringer Eszter tanárnő, az egyik szervező kalauzolta végig lapunkat. „Igyekeztünk bemutatni a történet mellett a sikereinket is – az itt látható számos serleg és oklevél közel sem az összes



fotó: Benkő-Molnár Fanni

Az iskolatörténeti kiállításon emléktárgyak idézték a múltat

–, a mellettük levő számtalan fénykép pedig a pezsgő diákéletéről ad számot.” A diákok aktivitását erősítette meg Nagy Ferenc tanár úr is, aki büszkén mutatta első bolondballagásuk emlékeit, melyet még akkor szervezett, ami-

kor az iskola a Szent Imre téri volt pártház épületében működött. Az iskola 2011 óta viseli Szamos Mátyás nevét, a kiállítás a 2002-ben elhunyt kiváló cukrászmester emlékének is adózott táblával és tárgyakkal. ● MN

# V. Országos Szépíró Verseny

Az V. Országos Szépíró Verseny döntőjében közel háromszáz fős mezőnyből kerültek ki a kézzel legszebben író diákok. A Nagy Imre ÁMK-ban április 16-án versenyeztek a sajátos nevelési igényű (SNI) és beilleszkedési, tanulási, magatartási (BTM) zavarral küzdő 6–18 éves tanulók. A Magyarországon egyedülálló rendezvénysorozat záró eseményére a csepeli Kulcsár Edina szépségkirálynő is ellátogatott.

A Tehetségműhely Közhasznú Alapítvány a Sajátos Nevelési Igényű Tehetségeket Segítő Tanáccsal (SNI-TST) karöltve ötödik éve szervez Országos Szépíró Versenyt, amelyre idén több mint 9600-an jelentkeztek határon innen és túl. A verseny öt korcsoportban, felmenő rendszerben rendezték meg. Az iskolai, települési és megyei fordulók után a legjobbak jutottak tovább a döntőbe. A verseny házigazdája Tóth Endre, a Nagy Imre ÁMK intézményvezetője köszöntötte a vendégeket, utána Szalay-Bobrovicz Alexandra, Budapest főpolgármester-helyettese mondott beszédet. Felhívta a figyelmet arra, hogy minél fiatalabb korban figyeljünk a tehetséges gyermekek felkarolására.

A rendezvényt támogató csepeli önkormányzat nevében Borbély Lénárd pol-



fotó: Tóth Beáta

gármester elmondta: a városvezetés olyan kerületet alakít ki, melyben a gyerekek kiemelt figyelmet kapnak.

Amíg a diákok a versenyfeladatot írták, a kísérő családtagoknak és pedagógusoknak előadást tartottak, a gyerekeknek műhelyfoglalkozásokat szerveztek a rendezők. Az eredményhirdetés előtt más területeken tehetséges SNI-s és BTM-es gyerekek adtak gálaműsort prózával, hangszeres zenével, tánccal, énekkel.

A szépíró versenyen korcsoportonként az öt kategória az első tíz helyezettjét díjazták, ötvenen vettek át oklevelet és az alapítvány, a csepeli önkormányzat, valamint adományozók ajándékát. (A díjazottak listáját a [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu) oldalon olvashatják.)

A mostani országos megmérettetés alkalmával a diákok munkáját Kovács Patrícia és Gryllus Dorka színésznők, Köbli Norbert forgatókönyvíró, Molnár Edit képzőművész, Kohári Krisztina textilművész, Szécsi Ilona fotóművész, Erdei Kvasznay Éva képzőművész, P. Papp Zoltán költő, műfordító, Kőrösi Papp Kálmán festőművész, Deák Zoltán festőművész, Buzogány Dezső kalligráfus bírálták.

## EGYHÁZI ÉLET Sterilitás

A sterilitás fontos dolog. Műtéteknél, laborvizsgálatoknál elengedhetetlen. Nem kerülhet szennyeződés az eszközökre, mert az a beteg életébe kerülhet, vagy hamis diagnózishoz vezet.

Szellemi értelemben azonban a sterilitás nem kívánatos. A keresztény embernek kötelessége – átvitt értelemben – „bepiszkitani a kezét”, amikor közéleti kérdésekben állást foglal és embertársainak problémáival foglalkozik. Jézus példát mutatott ebben. Véleményt mondott kora vallási vezetőiről, politikai hatalmasságairól és nem röstellte megmosni a tanítványok lábát. Ez utóbbi nyilván nem higiéniai célzattal történt. A világ bűnét vitte a keresztfára. Mi, kései tanítványai sem foglalhatunk el semleges álláspontot. Nincs keresztény sterilitás. Isten ígéjéhez ragaszkodva, azzal összevetve kötelesek vagyunk véleményt nyilvánítani. Az Isten Lelke megszólalásra ösztönöz, kötelez. Ha kérdeznek, nem tehetjük meg, hogy nem válaszolunk – mint egyes közéleti emberek. Sőt, ha nem kérdeznek, akkor is szükséges lehet megszólalni, mert vétkesek közt cinkos, aki néma. Emlékezzünk csak, milyen nagy baj lett abból, hogy a keresztények nem álltak ki teljes elköteleződéssel annak idején az üldözött zsidóság mellett! Sikertörténelmi léptékű adósságot fölhalmozniuk.

A sterilitás szónak van egy másik jelentése is: utódok létrehozására képtelen. A kereszténység a semlegesség nyugodt vizein hajózva könnyen hozhatja magát ilyen helyzetbe. Ennek Európában már vannak figyelmeztető jelei. Az egyházban nem a születésszám, hanem az újjászületések száma csökken vészesen. A Szentlélek ugyanis nem ítélné hallgatásra és nem is manipulálható a saját érdekünk, nyugalomunk szolgálatában. Ahol erre kísérletet tesznek, onnan eltávozik.

● Zólyomi Mátyás evangélikus lelkész

### GYÖNGYBETŰKKEL

A IV. kategória első helyezettje **Kolompár Cintia Barbara** lett. *„Zala megyéből jöttem, sokat gyakoroltam otthon a versenyre. Egy hosszú verset kellett lemásolnunk, egy óra alatt végeztem. Nagyon figyeltem arra, ne ejtsek hibát, örültem, hogy sikerült.”*

Az V. kategória első helyén **Déri András** végzett. *„Izgulós típus vagyok, s ez az írásképeken is megmutatkozik, mert az elején, a betűkön látszik a feszültség. Negyed óra alatt végeztem a novella leírásával, szeretek ezzel foglalkozni. Grafikusnak készülök.”*



# Szavalóverseny a költészet napján

A magyar költészet napja alkalmából „...Elmondom hát mindenkinek” címmel szavalóversenyt rendeztek a Radnóti Miklós Művelődési Házban. A negyvennégy versenyző klasszikus és kortárs költők verseit szavalta. Az előadások színvonalát emelte, hogy a színpad háttérben a szava-

ló gondolatait, személyes érzéseit lehetett olvasni az adott versről. A díjakat a zsűri korosztály szerinti kategóriákban ítélte oda. A fellépők produkcióját Trokán Anna színésznő, Körömi Gábor, a Nagy Imre ÁMK intézményvezető-helyettese és Máger Judit szerkesztő-újságíró értékelt. ● Lass Gábor



fotó: Benkő-Molnár Fanni

A díjakat Borbély Lénárd polgármester adta át. Minden résztvevő oklevelet kapott

## TROKÁN ANNA SZÍNÉSZNŐ

„A zsűrinek valóban nagyon nehéz dolga volt, mert minden előadáson látszott, hogy a szavaló nem azért választotta az adott verset, mert kötelességen ráosztották, hanem azért, mert azonosulni tud a költővel vagy a témával. Minden szavalónak az volt a szándéka, hogy az előadásával közöljön valamit, nem volt egyszerű kiválasztani a legjobbakat. Külön örömet okozott, hogy azt is megtudtuk, a szavaló miért választotta a versét, ami még személyesebbé tette a színvonalas produkciókat. Mindenkinek csak gratulálni tudok.”



### Veszlovszki Janka (középkorú kategória, különdíj)

„Radnóti Miklós: Előhang egy monodráma című versének minden egyes mondata illeszkedik a saját életemhez. Ezt a versét már nagyon sokszor szavaltam, de számomra soha nem fog veszíteni az értékből. Nyolc éves korom óta az az álmom, hogy előadóművész legyek,

ezért a középiskola után a Színművészeti Egyetemre fogok felvételizni.”

### Marksteiner Jázmin (1. helyezett, felsős kategória)

„Humán beállítottságú vagyok, ebből is adódik a vers és a próza iránti szeretetem. Nagyon sokat köszönhetek az irodalomtanáromnak, Szabó Ivettnek,

aki felkészített és egyengeti az utamat. Azért választottam Garai Gábor Bizalom című versét, mert olyan dolgokat fogalmaz meg a bizalommal kapcsolatban, amelyek számomra nagyon fontosak.”

A helyezettek listája a [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu) oldalon található.

KÖSZÖNJÜK  
A SEGÍTSÉGET,  
FELAJÁNLÁST!

fotó: Benkő-Molnár Fanni

Jótékonysági börze Csepelen

# Adni jó!



Első alkalommal rendeztek olyan jótékony célú börszét a Nagy Imre ÁMK tornacsarnokában, ahol rászoruló családoknak segíthettek az érdeklődők. Az árusítók ingyenes asztalbérlési díj ellenében tartós élelmiszereket, ruhákat, játékokat ajánlottak fel, amelyek a Humán Szolgáltatások Igazgatósága által gondozott családokhoz juttat el a szervező Csepeli Városkép. Borbély Lénárd polgármester tartós élelmiszereket adományozott.

A csepeli önkormányzat támogatta új kezdeményezésre s a szervező által korábban meghirdetett felhívásra hatvanonnan jelentkeztek. A helyszínen nem mindenki árult, de aki eljött, jól járt, mert mindent egy helyen talált. Jó minőségű gyermek- és felnőttruhák, könyvek, cipők, ékszerek és egyéb holmik találtak gazdára. **Mindenkinek köszönet az adományokért.**

● Antal Zsuzsa

## SEGÍTSÉG A RÁSZORULÓKNAK

Először árult börszén a Szigethalomról két kislányával érkező **Juhászné Hanzmann Henrietta**. „Édesapán itt lakik Csepelen, és szöjt, hogy lesz börze. A gyerekek kinöjt ruháit és játékokat árulok. Tetszik a kezdeményezés, mert segíthetek másoknak. Tartós élelmiszereket hoztunk, és tudom, hogy jó helyre kerül.”

A **Lovas család** évek óta folyamatosan adakozik. „Számunkra nem idegen a jótékonyság, rendszerint adakozunk, mert sokan élnek rossz életkörülmények között. Most zömében tartós élelmiszereket ajánlottunk fel” – tette hozzá Erika.



## Idén is: arany- lakodalom Csepelen

Csepel önkormányzata várja azok jelentkezését, akik 2015-ben ünnepelték házasságkötésük 50., illetve 60. évfordulóját és szeretnék azt a polgári házasságkötés szertartása szerint Borbély Lénárddal, Csepel polgármesterével megerősíttetni.

Jelentkezni az alábbi adatok elküldésével lehet:

- Férj neve, feleség neve (leánykori név)
- Lakcím
- Telefonszám

A levélhez kéri csatolni a megismerkedés rövid történetét és a házassági anyakönyvi kivonat másolatát.

**Cím:** 1211 Budapest, Szent Imre tér 10., Anyakönyvi Iroda

**Jelentkezési határidő:**  
2016. május 10.

Továbbá kéri a cím és a telefonszám pontos megjelölését, mert a házasságkötés idejéről és helyéről külön értesítést küldenek minden kedves jelentkezőnek.

A borítékon fel kell tüntetni:  
**„Aranylakodalom Csepelen”**

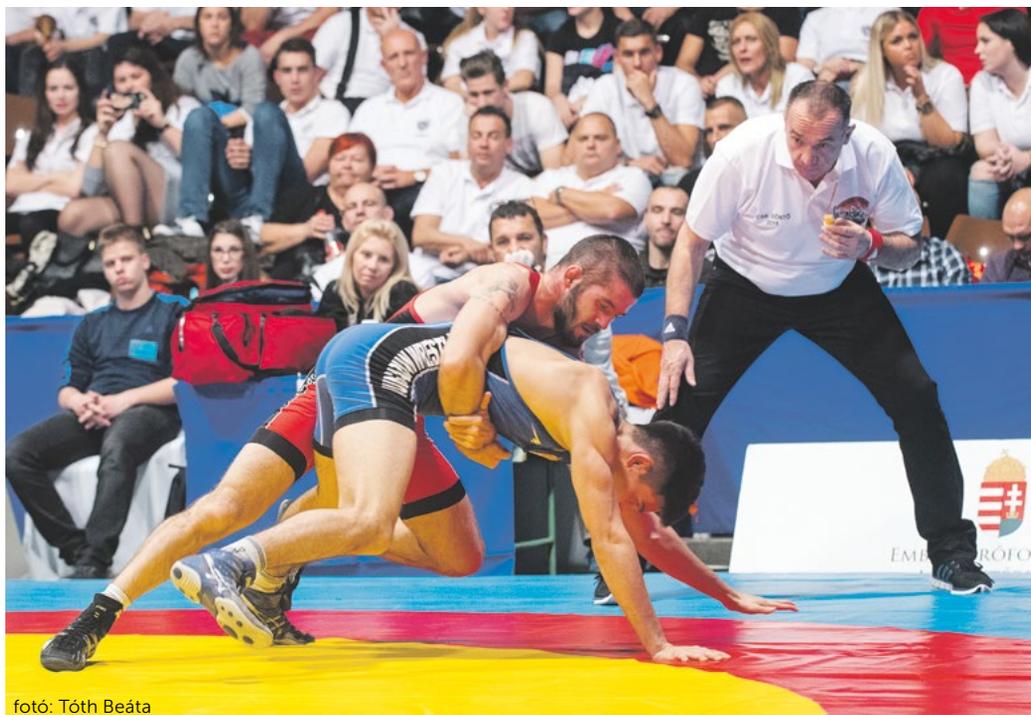


CSEP EL ÚJ UTAKON

# Sikeresek a csepeli birkózók

Eredményes negyedévet zártak a Csepeli Birkózó Club sportolói. A csepeli birkózók a különböző hazai és nemzetközi versenyen számos dobogós és pontszerző helyet értek el, ami jól bizonyítja, hogy eredményes munka folyik a szakosztálynál.

Garamvölgyi Gábort, a Csepeli Birkózó Club vezetőedzőjét arra kértük, összegezze a 2016-os év eddigi legkiemelkedőbb eredményeit. „A csepeli birkózók számára jól indult az idei év, két nemzetközi felnőtt versenyen értünk el kiemelkedő helyezést. Az iráni szabadfogású versenyen Gyurits Gergely (86 kg) az ötödik, míg Bakuban Barka Emese (60 kg) bronzérmet szerzett. Január végén a párizsi felnőtt szabadfogású versenyen Veréb István (86 kg) a második helyen, Lukács Norbert (65 kg), Szmik Attila (97 kg), és Kálmán Balázs (70 kg) az ötödik helyen végzett. Februárban Barka Emese bronzérmes lett a svédországi nemzetközi versenyen” – sorolta Garamvölgyi Gábor, aki



fotó: Tóth Beáta

hozzátette: Barka Emese az olimpiai kvóta egyik legnagyobb esélyese, de reményeik szerint Veréb István, Szmik Attila és Lukács Norbert is megszerezheti az olimpiai indulás jogát. Megtudtuk, három kvalifikációs torna van még hátra (Szerbiában, Mongóliában, Törökországban) ahol meg lehet szerezni az olimpiai kvótát.

helyezést ért el. Április elején a horvátországi junior kötöttfogású nemzetközi versenyen Almási Ferenc győzött súlycsoportjában. (Mint ismeretes, a Magyar Birkózó Szövetség fegyelmi vétség miatt megfosztotta csapatbajnoki címétől az ESMTK-t, így Csepelé lett az aranyérem.) ● Lass

## SZÜKSÉG VAN ÉLETPÁLYAMODELLRE

Märtz József, a Csepeli Birkózó Club elnöke kérdésünkre elmondta: a szakosztály fő célja, hogy nemzetközileg is ugyanolyan eredményesek legyenek, mint hazai szinten. „A távlati tervek között szerepel egy akadémia létrehozása, aminek segítségével a magyar birkózósport nemzetközi szinten előrébb kerülne. Jelenleg az önkormányzatnak és a szponzoroknak köszönhetően biztosítottak a feltételek, nincsenek rezsiproblémáink. Most az olimpiai kvalifikációra készülünk gőzerővel, egy hónapon belül eldől, hány csepeli birkózó lehet ott Rióban. Egyik fő problémának látom, hogy a birkózók jelentős része 18-19 évesen búcsút int a sportnak, és a civil életben próbál boldogulni. Ahhoz, hogy a versenyzőket meg tudjuk tartani, életpályamodellre lenne szükség. Ha megépül az új, multifunkcionális sportcsarnok, akkor az utánpótlásnevelés a jelenleginél jóval nagyobb létszámban zajlana.”

Az eredményeket folytatva: Almási Ferenc (120 kg) február végén megnyerte az U-23-as kötöttfogású országos bajnokságot, és ezzel biztosította helyét az U-23-as EB-re, és a Junior Válogatottba. Február végén a Csepeli BC kiemelkedő eredményt ért el a serdülő országos kötöttfogású csapatbajnokság megnyerésével, ahol összesen tizenhét csapat állt rajthoz. Garamvölgyi Gábor elmondta, erre azért különösen büszkéek, mert a Csepeli BC túlnyomórészt szabadfogású versenyzőkből áll. Szintén február végén a bulgáriai U-23-as szabadfogású nemzetközi versenyen Gyurits Gergely (86 kg) ezüstérmes lett, a junior kötöttfogású nemzetközi versenyen Almási Ferenc (120 kg) szintén a második helyezést érte el. A márciusi U-23-as szabadfogású országos bajnokságon öt csepeli versenyző indult el, ebből négyen – Kardos Róbert (61 kg), Vida Csaba (65 kg), Kálmán Balázs (70 kg), Gyurits Gergely (86 kg) – első helyezést, Lukács Botond (74 kg) pedig második

## Sportlövő Budapest-bajnokság

Április második hétvégéjén rendezték meg az általános és középiskolások Budapest-bajnokságát. Deme Zoltán a Csepel Lövész Egylet vezetője szép csepeli sikerekről számolt be: tizenhét sportoló is bejutott az országos döntőbe!

A május 20-án, a komáromi Városi Sportcsarnokban megrendezésre kerülő országos fináléba az egyéni 1-6. helyezettek, illetve az 1-2. csapatok teljes létszámmal kvalifikálták magukat.

● Csepel Öttusa Média

MEGFJTÉS, 1. RÉSZ	ISKOLAI HÁZI-FELADAT	EMESE, BECÉZVE	FELETTI ELLENTÉTE	5. RÓMAI SZÁMMAL	IDŐSEBB, RÖVIDEN	KASZÁLÓ, LEGELŐ	LABDÁT A KAPUS FEJE FÖLÖTT ELRÚG	KISKUN-SÁGI KÖZSÉG	ITAL: RUM, FORRÓ VÍZ ÉS CUKOR KEVERÉKE	ÁBÉCÉNK 1. BETŰJE	LEVÉL-TÁVIRAT, RÖVIDEN	(VÉRZŐ) SÉRÜLÉS A KOBA-KON	... ELÉG; TELJESEN ELÉG, MÉG SOK IS	TANGENS, RÖV.	ÁLOMBÓL ÉBRESZT	... ET LABO-RAT A BEN-CÉSEK JEL-MONDATA	SÉRTE-GETNI KEZD!	FELNÖTT, FÉRFES NŐ	
																			<b>S</b>
NÉVELŐ LONDONI ANGOLNA! (eel)				... ENIKŐ; SZÍNÉSZNŐ DAGÁLYOS BESZÉD						MATRÓZ BOKSZ-GYŐZELEM VAN ILYEN									
FÉM-KAPOCS A DERÉK-SZIJON					NE TUDJA MEG SENKI! SZÁMÁRA, NÉPIESEN						KÖZÉPEN SAJTOL! A SZENT KEHELY			FÉL BÁLA! ÉSZAKI FÉRFINEV (einar)			A SZELEN VEGYJELE NEMZET-KÖZI, RÖV		
ROVAR-PÁNCÉL ANYAGA						ELLOHOL AZ ÚTON NORVÉGIA, NORVÉGUL									ÚJ-ZÉLAND NOB-JELE ŐSDI, RÉ-GIESEN				
EAST (KELET, ANGO-LUL), RÖV.		EDZŐ RÉGIMÓDI PISZTOLY, TRÉF.							ODÚLAKÓ NYÚLFÉLE CUMIZIK A BÉBI						JUHOK ISTÁLLÓJA SZEZON, IDÉNY				
	NYÁVOG A CICA, BIZ. MEGFEJ-TÉS, 2. R.							FORGATÓ-CSOPORT KAPKODÓ, SZELEBURDI					AZONOSÍ-TÓ JELZÉS IGAZGATÓI ÜGVIINTÉZŐ				A SZEKLIK NEM TAGJA CÉLTALANUL JÁR-KEL		
PÁRATLAN ATOM!			NEKED, NÉMETŰL (dir) AZ UTCÁRA					LÉGMOZGÁS NEMES TELIVÉR JELZŐJE				A MŰLT ÉVBEN BEC. SZILÁRD							PUSKÁVAL ELTALÁL
HORVÁT FOLYÓ, NEMZETI PARKKAL					GYOMOS A RABSÁG EGYIK JELKÉPE						ÉRTE KÖNNYEZŐ A LÁTÁS SZERVE								MÉTER, RÖVIDEN SZÜKSÉ- GES
ÁDÁM, BECÉZVE				ALÁSZÁ-GULD, BIZ. FÉRFINEV (ÁPR. 11.)										CSAK AZÉRT IS!, BIZ. TELEK KÖZEPE!					
A TETE-JÉRE			ÉNEKLŐ SZÓCSKA LYUK-SZÉLEK!			ALUMÍ-NIUM VJ. PÁROSAN CÉLOZI!			SEBÉSZ KÉSE A NEON VEGYJELE						... LOUGA-NIS; AM. MÚIGRÓ FÉLHALKI!				
VALAMI VISZON-ZÁSA-KÉPPEN									ABBAMA-RAD AZ ESŐ RÓMAI 1000-ES							VESZTE- GEL KÉRDŐ- SZÓCSKA			
	<b>G</b>																		

A helyes megfejtést beküldő felnőttek és gyerekek ajándécsomagot nyerhetnek. **A beküldési határidő: 2016. május 2.**

**GYEREKSAROK**

Rejtvényünkben a Királyerdei Művelődési Ház egyik rendezvényére hívjuk fel a figyelmeteket. **Mikor lesz?**

- Vízszintes: 1. A meghatározás első fele** 9. Meseíró testvérpár 10. Nadrág fele! 11. A vízsz. 10. másik fele! 12. Rosszul lép! 14. Góré egyneműi! 15. „A” vitéz 17. Szemével észleli 19. Elhagyja a fekvőhelyét 21. Kevert ráma! 22. Nem rossz 24. Piramisok városa 25. Láda fele 26. ”A” kis énekesmadár 28. Üres tan! 30. Bútor 31. A magyar abc három egymást követő betűje 33. Kevert kelet! 34. Ő van a makk felsőn

- Függőleges: 2. Vissza hagy!** 3. Nagy, fás területek 4. Félig meri! 5. Római 2050 6. Magasabbra tesz 7. Apró közepe! 8. Fogaidal örökl **11. A meghatározás második fele** 13. Néhányat 16. Támogatom 18. Tánc első fele! 20. Össze - vissza lazítá! 23. Vacak 27. Kenyeret vág 29. Ritka férfinév 32. Állat lakhelye 34. Állóvíz

Előző rejtvényünk megfejtése: **„Elmondom hát mindenkinek” versmondó verseny**

1	2	3	4	5	6		7	8	
	9						10		
11				12		13		14	
15			16		17		18		
		19		20		21			
22	23		24					25	
26		27				28	29		
30							31	32	
33							34		

**Sorsoltunk!** Az április 7-ei skandináv rejtvény nyertese: Magyar Károlyné, 1213 Budapest, Medve u. A gyerekrejtvény nyertese: Lorenzo-Gál Linett, 1213 Budapest, Mogorós u. Nyereményük egy-egy ajándécsomag, mely szerkesztőségünkben vehető át hétfőtől csütörtökig 8 és 16 óra között. (Csete Balázs u. 15.) **Gratulálunk!**

**IMPRESSZUM**

**A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA**

Ingyenes, megjelenik két hetente 32000 példányban  
 Felelős kiadó: Csepeli Városképző Kft., info@csepelivaroskep.hu  
 Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15.  
 (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, info@csepelihirmondó  
 A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.  
 Lapigazgató: Szentesi Zöldi László

A lap elkészítésében közreműködtek: Mágner Judit (olvasószerkesztés, tördelés), Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Kis György, Kitzinger Adrienn, Kónya Gábor, Lass Gábor, Mezey László, Miss Nándor, Zubor Mónika  
 Nyomtatja: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó, Lajosmizse  
 Felelős vezető: Köves Béla ügyvezető igazgató  
 Terjesztés: Magyar Posta Zrt. Reklamáció: 278-0711  
 ISSN 2062-3585  
 Következő számunk 2016. május 5-én, csütörtökön jelenik meg.

## ÁMK

NAGY IMRE ÁMK –  
KÖZMŰVELŐDÉS –  
KÖNYVTÁR – IFJÚSÁGI  
INFORMÁCIÓS PONT

Simon Bolívar sétány 4–8.,  
tel.: 420-7874; www.csepelamk.hu



## KIÁLLÍTÁS

Ádám Judit festőművész emlékkiállítás  
„Az avantgárd szellemiség kibontakozása a hatvanas években”. Megtekinthető április 27-ig.

Nemcsics Ákos festőművész ANIMI VULTUS kiállításának megnyitója 2016. május 6-án, 18 órakor. Megtekinthető május 30-ig.

## TÁRSASJÁTÉK-KEDVELŐK KLUBJA

Várjuk a társasjáték kedvelő gyerekeket minden szerdán 17.00–18.00 között.

## TÁBOROK 2016

2016. június 20–24.: Ritmikus gimnasztika  
2016. június 27. – július 1.: Ritmikus gimnasztika  
2016. június 20–24.: Fashion dance  
2016. június 27. – július 1.: Akrobatikus rock and roll  
2016. augusztus 15–19.: Akrobatikus rock and roll  
2016. július 4–8.: Csillagszemű  
2016. július 11–15.: Csillagszemű  
2016. július 25.–29.: Íjászkor  
2016. július 25.–29.: Sakk

További info és jelentkezés: 1-420-7874

## CSOPORTJAINK

## PICÜROKNAK (3 éves korig)

## Baba-Mama Klub

Szerda 9.30–10.30. Azoknak, akik szeretnék hasonló korú babák és mamák társaságában játékkal eltölteni egy kis időt, miközben meg tudják beszélni aktuális gondjaikat a kisgyermekgondozóval. Az első alkalom ingyenes.

## TÜNDÉREKNEK, MANÓKNAK (3–7 év)

## Cseppecske Néptánc

hétfő: 16.30–17.30,  
vezeti: Kreiszné dr. Paál Sára

## Kids Club Nyelviskola (6–10 éves korig)

péntek 16.00–16.45  
vezeti: Tarnóczy Szilvia nyelvtanárré  
Tóth Andrea: 06-30/329-1813  
www.szigethalom.kidsclub.hu

## Ritmikus gimnasztika – haladó

hétfő, szerda: 17.00–18.00  
vezeti: Polákovics Rita

## Ritmikus gimnasztika – kezdő

kedd, csütörtök: 16.00–17.00  
vezeti: Recsnik Zsófia

## SULIBA JÁRÓKNAK (7–18 év)

## Akrobatikus rock and roll

kedd, csütörtök: 16.30–18.00  
vezeti: Juhász Péter

## BLACK TOP hiphoptánciskola

kezdő – szerda: 17.00–18.00,  
péntek: 18.00–19.00,  
haladó – szerda: 18.00–19.00,  
péntek: 19.00–20.00,  
vezeti: Fekete Zolt

## Csepp Csepel Néptánc

hétfő: 17.30–19.30  
vezeti: Kreiszné dr. Paál Sára

## Fashion-dance

kedd, csütörtök: 16.00–17.00 (alapozó),  
17.00–18.00 (alsós), 18.00–19.00 (felsős)  
vezeti: Toronya Alexandra

## Íjászkor

Májusban 7-én és 28-án, júniusban 4-én és 11-én, vezeti: Sárfi László

## Kis-Csepel Néptánc

szerda: 17.30–20.10, vezeti: Varga Edit

## Ritmikus gimnasztika

haladó: h, sz 16.00–17, kezdő: kedd: 17–18,  
csütörtök: 16–17, vezeti: Polákovics Rita

## Wing-tsun kung-fu

hétfő: 19.00–20.30, csütörtök: 18.30–20.00  
vezeti: Pataky Gábor

## FELNŐTTEKNEK

Csepeli Mozgássérültek Önellő Egyesülete Klubfoglalkozás minden hónap utolsó keddjén 14.00 és 19.00 között.

## Csepeli Népdal- és Nótakör

kedd: 16.30–20.00, vezeti: Hanczár János

## Hastánc

kedd 18.00–19.00, vezeti: Tóth-Czirják Aliz

## Íjászkor

áprilisban 30-án, szombaton: 9.30-10.30,  
10.30-11.30, 11.30-12.30, vezeti: Sárfi László

## Új! Latin steps – Női latin táncóra

Hétfő: 18.30-19.30. Szeretettel várok mindenkit, aki a tánclépések elsajátítása mellett kikapcsolódásra, szórakozásra vágyik. A Latin steps hölgyeknek való latin táncóra, amiben az alakformálás és a garantált fogyás mellett a nőiességre is nagy hangsúlyt fektetünk: csípőmozgások, kar használata és persze a magabiztosság, és mindez igazi latin zenékre.

**Kezdő társastánc** – a tanfolyam 5 jelentkezőtől indul, előzetes jelentkezés szükséges. A mamból egészen a cha-cha-cha-ig, az angolkeringőn át, a tangóig számos népszerű táncpissal ismerkedünk meg, amelyeket akár a régi idők zenéjére, vagy a mai dallamokra is táncolhatunk. Hétfő: 19.30-20.30

**Senior Latin Steps – női latin táncóra 50 felett! – a tanfolyam 5 jelentkezőtől indul** A Latin steps hölgyeknek való latin táncóra, amiben az alakformálás és a garantált fogyás mellett a nőiességre is nagy hangsúlyt fektetünk. Mindemellett koreografikus nyújtást végzünk. A tánc nincs korhoz kötve, de itt saját koreográfiával táncolhat. Hétfő: 18.30-19.30, péntek: 11.30–12.30. Vezeti: Molnár Melinda Antonia, érdeklődni: melindance86@gmail.com vagy 06-20/232-0519, www.melindance.hu

## Meridián torna – „Élj száz évig egészségesen”

Csütörtök: 18.30–19.30  
Ingyenes! Vezeti: Orbán Tamásné, Kati

## Zumba

hétfő 18.00–19.00, szerda 19.00–20.00,  
péntek 17.00–18.00, vezeti: Pinelli Andrea

## Könyvtár

## Csepeli nagyk a neten!

Ingyenes internetezési lehetőség nyugdíjasoknak! Nyitvatartási időben, a használat feltétele: könyvtári tagság

## Info Pont

Várunk, ha információra, telefonszámokra, útbaigazításra, programajánlatokra van szükséged, barátaiddal be akarsz ülni valahová egy kis beszélgetésre, problémáid megoldásához szakemberek segítségét kívánod igénybe venni.

## Nyitvatartás:

**Közművelődés:** hétköznapokon 12.00–20.00 – 15.00-ig a főbejáraton lehet bejőnni, szombaton 9.00–13.00 **Könyvtár:** hétfőn zárva, keddtől péntekig 13.00–19.00, Minden páratlan héten szombaton: 9.00-13.00

Programjainkról, csoportjainkról szívesen adunk információt honlapunkon: [www.csepelamk.hu](http://www.csepelamk.hu) Facebook-oldalunkon és telefonon: 420-7874

## PROGRAMOK, GALÉRIÁK

## SETÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106., tel.: 276-3512  
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 2/1/  
fszek2101@fszek.hu, www.fszek.hu/setalo  
Nyitvatartás: h: 12–19 óra; k–cs: 10–18 óra; sz–p: 13–19 óra; szo: 9–14 óra

## Kiállítás

Kedvenc képeim – Gunics Adrienn fotókiállítás megtekinthető a **könyvtár nyitvatartási idejében**.

## Ismeretterjesztő előadások

**2016. május 4-e, 17 óra:** Helytörténeti esték: Csepeli repülőgépgyártás története. Széchényi Péter ismeretterjesztő előadása (Csepeli Helytörténeti-és Várospannó Egyesület).

## EZ(O)KOS klub

**Április 27-e, 17 óra:** Denke Ibolya spirituális pszichológiai tanácsadó, numerológus várja beszélgetésre a régi és új érdeklődőket.

## Pódium színházbarátok köre

**Május 28-án 15 órától** a Madách színházban Les Misérables – A nyomorultak című musicalt nézzük meg. Jegyek korlátozott számban a könyvtárban kaphatók (4900 Ft/db).

**Május 28-án ismét hajókirándulás** a Csepel-sziget körül! 4000 Ft/fő, 6 év alatt ingyenes. Jelentkezni a könyvtárban lehet április 4-től.

**Kanasztacsata!** Minden kedden kártya-klub 10 órától

Ha még jobb könyvtárat szeretne, kérjük, rendelkezzen adója 1%-áról: **Pro Bibliotheca Civica Alapítvány: 18166741-1-42**

**Színházjegyvásárlás:** Novák Zoltánné Rózsa várja a színházjegyvetőket hétfőként 16-tól 18 óráig. novak.rozsa@gmail.com tel.: 06/30-4141-684

**Kedves pedagógusok!** Várjuk az óvodás-csoportokat könyvtárbeutató és könyvtárhasználati foglalkozásokra. Előzetes bejelentkezés szükséges. Tel.: 276-3512

**Tipp!** Utazásokhoz: útleírások és útikönyvek széles választékával várjuk az érdeklődőket.

Ha Ön még nem tagja könyvtárunknak, ne keleskedjen! Lőjjon el! 16 év alatt és 70 év felett a beiratkozás ingyenes! Helyben használat 200 Ft/év. Egyéb díjakról érdeklődjön honlapunkon vagy személyesen illetve a 2763-512 telefonszámon.

**Minden rendezvény ingyenes.**

\*\*\*

## KIRÁLYERDEI KÖNYVTÁR

Szent István u. 230.  
www.fszek.hu/szentistvan  
fszek2103@fszek.hu  
Nyitvatartás: h-sz-p: 13–19; cs: 10-től 16 óráig

**Meridiántorna:** ápr. 21-én, máj. 5-e, 15 óra

**Szemtorna:** ápr. 21-én, máj. 5-e, 15.30 óra

**Hahota-klub:** ápr. 28-a, máj. 12-e, 16 óra

## Origami klub: május 11-e, 17 óra

**Matematikakorrepetálás** minden szerdán fél 5-től fél 6-ig.

**Ezoterikus előadás:** Mágia – május 13-a, 17 óra

Nyugodt, családi környezet várja a kedves régi és új olvasókat, internetezni vágyókat a Királyerdei könyvtárban.

Bővebb tájékoztatást a könyvtár honlapján olvashatnak: [www.fszek.hu/szentistvan](http://www.fszek.hu/szentistvan), vagy telefonon érdeklődhettek a 277-5278-as számon nyitvatartási időben.

\*\*\*

## CSILLAGTELEPI KÖNYVTÁR

Vénusz u. 2.,  
a Radnóti Miklós Művelődési Ház emeletén,  
tel.: 276-8953, fszek2105@fszek.hu  
Nyitvatartás: h-sz-p 13–19,  
csütörtök 10-től 16 óráig, kedden zárva.

## Kineziológiai klub

**Kéthetente szerdán 16.30-tól.** Családias hangulatú beszélgetés és előadások életvezetési kérdésekről, érdekes témákról. Előadást tart: Novák Ágnes kineziológus.

## Május 4-e: Belső gyermekünk

**Társasjáték Klub (Társasjáték Dél-Útán Alapítvány)** Május 4-én, 14-17 óráig: Játsszunk együtt!

**Anyák napja közeleg!** Kézműves-foglalkozás a könyvtárban – Apró ajándékok készítése papírból: **április 22-e, 16 órától.**

**Programjaink ingyenesek.**

**Minden olvasót szeretettel várunk.**

Kérjük, támogassa könyvtárunkat beiratkozásával! További hírek, információk a [www.fszek.hu](http://www.fszek.hu) honlapon, illetve Facebookon keresse a „Vénusz utcai könyvtár”.

\*\*\*

## CSEPELI MUNKÁSOTTHON

**KULTURÁLIS KÖZPONT**  
1215 Bp., Árpád u. 1., tel.: 276-7733  
[www.csepelimunkasotthon.hu](http://www.csepelimunkasotthon.hu)  
csmo@csmoa.hu

## CSEPEL SZÍNHÁZ

**Május 4-e, 19 óra:** Cigányprímás – operett két felvonásban. Szereplők: Mikó István, Kurkó József, Sövegjártó Áron, Geszthy Veronika, Lukács Anita, Bódi Barbara

\*\*\*

## PROGRAM

**Április 23-a, 18 óra:** A Kromatika Kulturális Egyesület szervezésében: A zene gyöngyszemei (A műsorban különleges és igényes összeállítású zenei darabok szólnak meg.)

## Könyvtár és rendezvényei

Nyitvatartás: hétfő: 13.00–16.00,  
kedd: 8.00–18.00, szerda: szünnap,  
csütörtök 13.00–18.00,  
péntek: 10.00–16.00, szombat: zárva

**Olvásó és Kiránduló Nagyk programjai**  
Klubnap: május 3-a, 11.00 óra

**Csepeli Kertbarát Kör előadása:** április 26-a, 16.30: Sziklakerti növények, Kohut Ildikó előadása.

## Tamási Lajos Irodalmi Klub

**Április 26-a, 16.00 óra:** Egri Artúr költő Portugál Gálya című kötet (Irodalmi Rádió), „Az év könyve” kitüntetéttel. Csillag László költő Az éjszakában című verseskötete.

## Irodalmi Presszó

**Április 26-a, 18 óra:** Az est vendége Benkő Péter kétszeres Jászai Mari-díjas színművész

## Galéria 21

**Április 21-e, 18 óra:** Erdei Kvasznay Éva festőművész kiállításának megnyitója. A tárlat megtekinthető: május 12-ig.

## Oktatás

**OKJ dajka,** gyógypedagógiai segítő, pedagógiai és családsegítő szakképzések  
**ANGOL, NÉMET nyelvtanfolyamok** „2016 tavasz” (Heti négy órában, a csoportokhoz csatlakozási lehetőség van.)  
**Nyári intenzív (napi négy órában).** Első turnus kezdete: június 20. Beiratkozás: június 14-16. között.

## Klubok, szakkörök

Hiphoptanfolyam, Csepel Táncgyűttes, Csemeték Óvodás Néptánc Csoport, Stemmer Ferenc Fotóklub, Csepeli Képzőművész Kör, Klasszikus Balett Iskola, Komplex Tánciskola, Alakformáló Torna Klub, ZumbaFitnesz, Hastáncklub, hathajóga, zumba, gerinctorna, Pilates-torna, Sparring Boks Klub, Nyugdíjas Nosztalgia Klub, Senior Táncklub

## Szolgáltatás

**JOGPONT + INGYENES JOGI TANÁCSADÁS** – dr. Osztrovsky Zoltán – csütörtök: 16.00–18.00  
Pszichológiai, életvezetési tanácsadás hétfőtől szombatig, előre egyeztetett időpontban! (Kovács Ildikó pszichológus)  
Csepeli FOGYASZTÓVÉDELMI Egyesület – kedd, csütörtök: 16.00–18.00.  
ORSZÁGOS és BUDAPESTI SZÍNHÁZAK, koncertek, fesztiválok jegyirodája: hétfő-csütörtök: 14.00–18.00, Béres Ria: 276-9523; 06-20/476-3189  
A MUNKÁSOTTHON bérlet- és jegypénztára hétfő – péntek: 16.00–18.00 és az előadások előtt egy órával.

\*\*\*

## CSEPEL GALÉRIA

(Csete Balázs u. 15.), tel.: 278-0711

**Április 28-a, 18 óra:** Filp Csaba festőművész kiállításának megnyitója. A tárlat május 20-ig tekinthető meg.

\*\*\*

## ERDEI ÉVA GALÉRIA

Király-Erdői Műhely  
Csepel, Kondor utca 29., tel.: 420-0334  
e-mail: [eva@erdeigaleria.hu](mailto:eva@erdeigaleria.hu)

**Május 6-a, 18 óra:** Bein Klára iparművész Folyamat című kiállításának megnyitója

## Hosszabb nyitva tartás a piacon

A Csepeli Piac májusban – a vásárlói igényeknek és jelzéseknek eleget téve – a csütörtökön és pénteken hosszabb nyitva tartással várja a vevőket. **A piac május 5-6-án, 12-13-án, 19-20-án, 26-27-én 7-től**

**18 óráig tart nyitva.** Amennyiben a kereskedői visszajelzések és a forgalom igazolja a vásárlói igényeket, júniustól a hosszabb nyitva tartás a csütörtöki és pénteki napokon állandó marad.

## Siker Cipruson

Újabb nemzetközi versenyen vettek részt a vásárhelyi diákok, ezúttal Cipruson.

A Science Fair elnevezésű megmérettetésen Ciprus, Spanyolország, Franciaország és Magyarország háromszor kétfős csapata vetélkedett: a magyarok

a víz energiahasznosítását mutatták be. A Vásárhelyi két díjat is elhozott a négy kategóriából: a legjobb kísérlet és a legkreatívabb kísérlet kategóriáját is megnyerte a Matejovics Márk–Költő Roland, illetve a Széll Zoltán–Horváth Ádám alkotta páros. A siker nemcsak a tanulókat illeti, hanem az őket felkészítő tanárokat – Biacsicsné Sudár Zsuzsanna, Csiszár Szilvia, Poór Mária, Kovács Attiláné – is.

Az Erasmus+ találkozó keretében – többek között – egy szélfarmot is meglátogattak a résztvevők.



## Arany és ezüst a gyermekszínhátszóknak

Különleges alkalomra gyűltek össze a gyermekszínhátszók a csepeli Nagy Imre Általános Művelődési Központban április 9-én. A Magyar Drámapedagógiai Társaság által meghirdetett XXV. Weöres Sán-

dor Országos Gyermekszínhátszó Fesztivál Pest megyei fordulója zajlott az intézményben. Törökbálint, Budaörs, Tököl és Dunakeszi mellett négy csepeli csoport is bemutatkozott a válogatáson. A rendezvény elején Tóth Endre intézményvezető köszöntötte a résztvevőket, elmondta: egy ilyen találkozón nem a versenyzés, hanem a játék öröme a legfontosabb.

Ezt követték a bemutatkozások, majd a csoportok minősítő okleveleket kaptak,

végül szakmai megbeszéléssel ért véget a nap. A zsűri a csepeli csoportok közül a Csepeli Csemetéket (csoportvezető: Szabó Zsófia) arany minősítéssel, a Csepeli Kiskamaszokat (csoportvezető: Körömi Gábor), valamint a Móra Ferenc Általános Iskola két csoportját (csoportvezető: Kis Szabolcs) ezüst minősítéssel jutalmazta.

Mind a négy csoport a Nagy Imre Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola tagja.

## CSEPELEN IS MAGASABB FOKOZATBA KAPCSOLHATNAK A SZÁMÍTÓGÉPEK

### Ide is megérkezik a Telekom még gyorsabb internetezést nyújtó fejlesztése

Megkezdődött Csepel egyes részein a Telekom nagysebességű, szélessávú internet szolgáltatásának kiépítése. Imáron a csepeli Telekom előfizetők is élvezhetik az eddigieknél még gyorsabb internet minden előnyét, például az interaktív tévé szolgáltatást.

A Telekom fejlesztéseinek eredményeként országsherte tavaly, az előzetes terveket is felülmúlva, 464 000 háztartás számára vált elérhetővé a nagysebességű, szélessávú internet év végéig. A menet azonban itt nem áll meg, 2016 végére a Telekom célja, hogy újabb, több mint fél millió háztartásba jussa el az internetezés élményének új korszakát. A csepeli lakosokat is érinti a fejlesztés, így év végéig több, mint 8700 itteni háztartás számára nyílik meg a lehetőség, hogy használhassa majd a szupergyors technológiát.

Milyen élményeket kínál az új hálózat a csepeliek számára?

■ **Elsősorban szupergyors internetet, gyorsabban betöltődő weboldakkal, jobb letöltési sebességgel;** olyan érzést, mintha magasabb fokozatba kapcsolnának a számítógépek. Ez pedig egyszerűbb kapcsolattartást, gyors és biztos kép- és videóletöltést és -megosztást is jelent. Hamarabb letöltődnek az emailek, egyszerűbben és élvezetesebben használhatják majd ez előfizetők a közösségi oldalakat.

■ **Rengeteg TV-csatornát, szélesebb csatornaválasztékkal, valamint több képernyőn is elérhető filmkölcshöz.** Csepelen is élvezhetővé válik az interaktív tévézés számos már meglévő funkciója, mint például a megállítható és visszatérhető élő adás, a felvehető élő adás, az elektronikus műsorújság, vagy a tévé képernyőjén elérhető változatos interaktív alkalmazások.

■ **Prosperáló vállalkozásokat,** mert a szélessávú internet kínálta előnyökből a helyi vállalkozások is profitálnak, hiszen gyorsabbá, rugalmasabbá válik működésük, javul a versenyképességük.

**A szélessávú hálózat kiépítésével párhuzamosan, folytatódik a 4G hálózat bővítése is, amely már meghaladta a 97%-os kültéri lakossági lefedettséget.**

**A Telekom otthoni és mobil internetszolgáltatása így már együtt nyújtanak feledhetetlen élményeket minden csepeli számára.**

További információ a fejlesztésekről a [telekom.hu/fejlesztés](http://telekom.hu/fejlesztés) weboldalon olvasható.





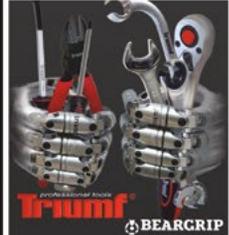
**Hidraulika**  
tömlő roppantás



**Csapágyak**



**Szerszámok**



**CSEPELI ÜZLETÜNK**

Címünk: II. Rákóczi Ferenc út 107-115.  
(Karácsony Sándor utcai hév megálló)

Légtechnika alkatrészek  
Szimeringek, „o” gyűrűk

Minőségi csapágyak és tartozékok  
FAG-CX-ZKL

Prémium akkumulátorok  
CTEK prémium akkumulátor töltők

Hidraulika tömlők gyártása-javítása  
Ipari tömlők (SEMPERIT)

Ékszíjak, ékszíjtárcsák  
Láncok, lánckerekek  
Ipari kerekek, görgők

Loctite termékek  
Autóápolási és kenő anyagok  
Sziloplasztok-SOUDAL termékek

Drótkötél

BÖHLER hegesztéstechnika

Szerszámok ipari minőségben  
TRIUMF-BEARGRIP  
Vágókorongok, gyémánt tárcsák

Telefon: +36 1 878 1999  
Email: csepel@jenox.hu

H-P: 7.30-16.30  
SZ.: 9.00-12.00

**JENOX**  
MINŐSÉGI  
ISO 9001  
MEGOLDÁSOK

**JENOX GOLD**

12V	45Ah	470A (EN)	14.500 Ft
12V	56Ah	580A (EN)	17.000 Ft
12V	63Ah	630A (EN)	18.500 Ft
12V	77Ah	770A (EN)	21.800 Ft
12V	105Ah	770A (EN)	29.500 Ft

**JENOX CLASSIC**

12V	35Ah	300A (EN)	12.800 Ft
12V	45Ah	360A (EN)	11.900 Ft
12V	55Ah	470A (EN)	14.700 Ft
12V	62Ah	510A (EN)	16.200 Ft
12V	74Ah	680A (EN)	19.200 Ft
12V	92Ah	760A (EN)	23.800 Ft

**MOTOROS AKKUMULÁTOROK**

DTX7L-BS	12V	6Ah	7000Ft
DTX7A-BS	12V	6Ah	7100Ft
DTX5L-BS	12V	4Ah	6000Ft
DTX4L-BS	12V	3Ah	4800Ft
DB7L-B	12V	8Ah	7000Ft
DB5L-B	12V	5Ah	6000Ft
DB4L-B	12V	4Ah	4800Ft

**TAVASZI AKCIÓK!**

**-30% AKCIÓ**

**www.jenox.hu**

**ÚJ SZOLGÁLTATÁS**

# TOPCLEAN RUHATISZTÍTÓ

**a CSEPEL PLAZA-ban  
(a MISTER MINIT mellett)**

Ezen kupon felmutatója részére **20%** kedvezményt biztosítunk minden felsőruházat tisztítása esetén  
**2016 május 31-ig**

# SONOTERÁPIA

**ÚJ LEHETŐSÉG AZ ÉRSZŰKÜLET,  
ÉRELMESZESEDÉS MEGELŐZÉSÉRE !**

**Fájdalom és mellékhatásmentes gyógymód  
a cukorbetegség szövődményei ellen is.**

*Doctor life láb nyirokmasszázs gép!  
Mágnessterápiás kezelések*

[WWW.SONOTERAPIA.HU](http://WWW.SONOTERAPIA.HU) AJÁNDÉKUTALVÁNY VÁSÁROLHATÓ!

1212 Bp., II. Rákóczi Ferenc út 142. (Korzó üzletház)  
T.: 06-20-269-9599, 06-20-488-8599

# ÉPÜLETKLÍMA

Klímaszerelés akár hozott készülékre is  
**39.900,- Ft-tól**

Ajánlatunk: Mitsubishi Electric 2,6kW Inverteres klímaberendezés br. 300.000 Ft helyett  
br. **190.000 Ft**, 3 év garanciával!!!

KLÍMAKARBANTARTÁS: 15.000 FT HELYETT 10.000 FT.

**REÁKLÍMA**

BEMUTATÓTERMÜNK: 1213 BP. SZENT ISTVÁN ÚT 246.

# AUTÓKLÍMA

TÖLTÉS: 8990 FT - JAVÍTÁS - KARBANTARTÁS

Telefon: 0620/335-9143  
[www.clima.hu](http://www.clima.hu)  
e-mail: [clima@clima.hu](mailto:clima@clima.hu)

# BO-MAN BÚTORGYÁRTÓ KFT. MINTATEREM

Ülőgarnitúrák, fotelek, heverők, franciaágyak  
kb. 300 féle szövet-, textilbőr- és bőrmintából méretre is,  
egyedi konyha és szobabútorok, gardróbok, étkezők.  
**Bútoraink árai tartalmazzák a JÓ MINŐSÉGET!**

Akciós heverő	21.500 Ft-tól
Akciós Franciaágy	44.000 Ft-tól
Sarok garnitúra	49.000 Ft-tól

**BOMAN INGATLANIRODA: [www.bomaningatlan.neet.hu](http://www.bomaningatlan.neet.hu)**

Bp., XXI., Szent Imre tér, Csepel Művek főkapuján belül, rögtön jobbra. Tel.: 427-0764  
06-70/905-5185, 06-20/9-177-100 Nyitva: H-P-ig 9-17-ig, Szó.: 9-12 óráig

**30 ÉVES**  
a



**30% ENGEDMÉNY**  
MINDEN HÉTKÖZNAP 18 ÓRÁTÓL  
ELVITELRE, TÖBBFÉLE SÜTEMÉNYRE

**30% ENGEDMÉNY**  
MINDEN HÓNAP ELSŐ HÉTFŐJÉN  
A TÖLCSÉRES ÉS ELVITT FAGYLALTOKRA

**LORD MIGNON**  
ALAPÍTVA: 1986  
**CUKRÁSZDA**

**Csepel, Kossuth Lajos u. 48-50.**  
Nyitva 10-19 óráig, nyáron 20 óráig  
**VASÁRNAP IS NYITVA!**  
Kövess minket a Facebookon is!

**Ford Fiesta Trend Technology**  
1.25i 82LE 5 ajtós  
már **3.171.500\*** Ft-ért!

Látogasson el márkakereskedésünkbe  
és próbálja ki a Ford Fiesta-t!



**FORD AUTONETT**  
Cím: 1215 Budapest, Védgát utca 45.; Telefon: +36 1 277 3755  
www.fordautonett.hu

Az autó illusztráció. Vegyes üzemanyag-fogyasztás: 3,6 - 5,7 l/100 km, átlag CO2 - kibocsátás: 94 - 130 g/km.

Szaionunk átépítése alatt változtatlanul várjuk Önöket az AutoCity telephelyén,  
1215 Budapest, Védgát utca 5-7.

\*A fenti vételár Ford Credit „bruttó vételár kedvezményes” finanszírozás igénybevétele esetén érvényes!  
A részletekről érdeklődjön márkakereskedésünkben.

**APRÓHIRDETÉSEK**

**INGATLAN**

**ELADÓ** Csepelen a Krizantém úton 63 nm-es, 2+félszobás, III. em.-i lakás 13.950 mFt. Eladhatatlannak hitt ingatlanját eladom! T.: 06-20-516-4133

**HALÁSZTELKEN** önálló helyrajzi számmal rendelkező, bekerítetlen építési telek eladó. Építés esetén 4 év illetékmentesség. Nagyon csendes helyen, távol a város zajától. Szabályos 36mx25m-es /900nm/ egyszintes telek. Közművek az utcában. 4.999.000 Ft. T.: 06-20-945-1214

**ZÁKÁNYBAN**, csendes utcában, kilátással a Drávára, kétszintes 56 nm-es lakóterű, 2,5 szobás, lakásnak is alkalmas hétvégi ház, minden közművel eladó. 12 nm pince, 16 nm garázs, 21 nm fedett terasz, 674 nöl telek. I.ár: 3,5 mFt. T.: 06-30-455-4698, 06-70-439-7766

**LAKÁS**

**ELADÓ** Pesterzsébeti négylakásos társasházban kertvárosi újírtású kocsibeálló, gázcirkós, amerikai konyhás, hálószobás téglalakás. T.: 06-30-516-2763

**KERES**

**VÁSÁROLNÉK** saját részre Csepel kertvárosában családi házat. T.: 06-30-350-4353

**ÁLLÁS**

**CSEPELI** fémhulladék kezelő cég keres targoncás képesítéssel rendelkező hulladékvérvőt.

**FÉMHULLADÉK** ismeret előny. Jelentkezés T.: +36-30-556-6749 számon.

**ÉPÍTŐIPARBAN** változó munkahelyen történő ajtó, ablak beépítéshez keresünk munkatársat. Kiemelt fizetés, béren kívüli juttatás (caféteria), azonnali belépés. Jogosítvány előny. T.: 06-30-948-1858

**EGÉSZSÉG**

**MOZGÁSTERÁPIA** egyéni foglalkozásokban, gyermekeknek is. Testtudat, reális önkép, lelki egészség, szisztémás betegségek mellé is. Emellett pároknak táncterápia. Vitart Stúdió Csepel: 1212 Bp. Komáromi u. 55., T.: Laskai Linda 06-70-318-3077; linda@laskaitreningek.hu www.laskaitreningek.hu

**TÁNC**

**HATHA YOGA** reggel-este, moderntánc gyermek/felnőtt, relaxáció, mozgás/táncterápia, speciális tréning gerincbántalmakra, pilates, nyújtások, magánórák, fitt-dance, salsa! . Vitart Stúdió Csepel: 1212 Bp. Komáromi u. 55., T.: 06-70-318-3077; linda@laskaitreningek.hu; www.laskaitreningek.hu

**ADÁS-VÉTEL**

**MINDENMÉ** régiséget vásárolok, díjtalan kiszállással, készpénzért. Bútor, festményt, porcelánt, kerámia, dísz tárgyakat, szőnyeget, hídadástechnikát, hanglemezt, könyveket, kitiüntéseket, hagyatékot. Pintér Nikolett T.: 466-8321, 06-30-973-4949

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk! Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben: hétfő, kedd, szerda 8-16 óráig. 1215 Bp., Csete Balázs u. 15., info@csepelihirmondo.hu

**CSEPELEN** és Környékén! Korrekt áron autót vendégek készpénzért. T.: 06-30-951-5322

**SZOLGÁLTATÁS**

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS** falbontás nélkül. Ásások csőtörések megszüntetése. Központi fűtésszerelés. Mosdók wc-ék, tartályok cseréje. Mindennemű vízvezeték szerelés. Munkáinkra garanciát vállalunk. Hívjon bizalommal. Tel: 061-402-4330, T.: 06-20-491-5089

**ABLAKJAVÍTÁS!** www.ajtoablakdoktor.hu 21 éve vállalom kedvező árakon ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárak cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését, szigetelését garanciával. Felmérés díjtalan! Horváth Ákos 06-70-550-0269

**ANTIALKOHOLISTA** csapat szobafestést- mázolás, csempézést, gipszkartonozást, víz- villanszerelést, kőművesmunkát vállal. T.: 06-20-998-2369; delabt@vipmail.hu

**GÁZ**-víz fűtésszerelés, lakásfelújítás, gázkészülékjavítás. Fűrdőszoba felújítás, gázkészülék-csere, új szerelések, cirkók, konvektorok javítása, anyagbeszeréssel, gáztervezések, csövek hegesztése, hidegburkolás garanciával. T.: 276-9408, 06-20-955-4768

**MOSÓGÉP** gyors szerviz minden típus, hétévénél is. javítás esetén, ingyenes csepeli kiszállással. T.: 276-5118, 06-20-230-1443

**CSERE** Aranka fodrászmester várja régi és új vendégeit a Kossuth Lajos u. 100/a-ban. Dauer, festés, vágás 50 % tavaszi kedvezményenl. T.: 06-20-216-2964

**FESTÉS**- mázolás, tapetázás, kisebb munkák! Kőműves javítások, gipszkartonozás. Kovács Gergely: 06-30568-6255

**INGATLAN** felújítás! Épületek külső és belső javítása, hőszigetelés, homlokzati javítás, kőműves, ács munkák, festés, burkolások, kerítés építés. T.: 06-1-781-4021, 06-20-259-6319

**KERT**-telekrendezés. Metszés, permetezés, favágás, gyesítés, térkövezés, kerítés építés, egyéb kertészeti kőműves munkák reális áron! Ingyenes felmérés. www.telekrendezes.hu T.: 06-1-781-4021, 06-20-259-6319

**AJTÓK** – ablakok passzítása szigetelése, parkettázás, zárak cseréje zárbeállítás javítások, festés- mázolás, tapetázás, burkolás, kőműves javítások, garanciával. T.: 06-1-276-1805, 06-20-410-7695

**VILLANSZERELÉS** A-Z-ig. Lakások, nyaralók, üzletek teljes körű szerelése, felújítása, bővítése, biztosítéktábla cseréje, vezetékek áthúzása, EPH kiépítés, jegyzőkönyv készítése. T.: 06-30-921-1417

**ÉPÜLETKLÍMA** telepítés, karbantartás, javítás, autóklima karbantartás hához megy. T.: 06-20-440-0633; www.sturmklima.hu

**RÁCSKÉSZÍTÉS** ajtóra, ablakra, erkélyre. Előtető lakótelepi erkélyekre. Korlát felújítás üvegszereléssel. Erkélybeépítés, egyéb lakatosmunkák javítások. T.: 284-2540, 06-70-209-4230

**DIEGO**  
SZŐNYEG • PVC • PARKETTA • FÜGGÖNY

**FÜGGÖNY INGYEN\* SZEGÉSSSEL**  
**10 NAP ALATT!**

**BOMBA ÁR!**  
~~1.499~~  
**1.299**  
Ft/m<sup>2</sup>

6 mm hegyi buikk

**BOMBA ÁR!**  
~~2.299~~  
**1.599**  
Ft/m<sup>2</sup>

7 mm vintage tölgy

**BOMBA ÁR!**  
~~2.399~~  
**1.799**  
Ft/m<sup>2</sup>

8 mm barnított tölgy

**WOOD STEP**

**LAMINÁLT PADLÓ**

Ajánlatunk 2016. április 1-30-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényesek! Csak kiskereskedelmi mennyiséget szolgálunk ki! \*Az akció az egyenes szegésre és a nálunk vásárolt függönyökre vonatkozik. Az akció további részleteiről érdeklődjön áruházainkban!

**Csepel, II. Rákóczi Ferenc u. 277. • Tel: +36 (1) 278-01-09,**  
Mobil: +36 (30) 437-8820 • Nyitva: H-Szo: 9-19, V: zárva

## Csepeli Nyugdíjas Klub

1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 115., Tel.: 278-0128

### Májusi programok:

#### Zenei műsorok

**Május 13-a:** Május-köszöntő. Zenés-táncos műsor a Karizma együttes és Varga Gábor közreműködésével. **Május 20-a:** Csepeli polgárok zenéjéből. Magyar népzene a Türi család előadásában. **Május 27-e:** Varázslatos klasszikus zene. Előadók: Fehér Nikolett zongoraművész és Ürmös László brácsaművész. A zenei műsorok 16 órától kezdődnek.

#### Filmvetítések szerdánként 15 órától

**Május 4-e:** Egy pikoló világos. Rendezte: Máriássy Félix, 1955  
**Május 11-e:** Csendes otthon. Rendezte Bán Frigyes, 1957  
**Május 18-e:** Fekete szem éjszakája. Rendezte Keleti Márton, 1958  
**Május 25-e:** Micsoda éjszaka. Rendezte: Révész György, 1958

#### Úti beszámoló

**Május 19-e:** Spanyolországi nagykörút. Előadó: Mikó Imre okl. építészmérnök, okl. közgazdász. A vetítéssel egybekötött előadás 15-17 óráig tart.

#### Jogi tanácsadó

Minden hétfőn 15 és 18 óra között polgári és közigazgatási kérdésekben tanácsot ad Simonfalviné dr. Seres Éva ügyvéd

#### Őrizd az egészséged!

Egészségünk védelmében ismeretterjesztő előadások május 9-én és március 23-án 15 órától. Előadó: dr. Oláh Ilona belgyógyász.

Gyógy-masszázs minden hétfőn 10-15 óráig: dr. Solymosi Mária

#### Kimélő torna

Minden hétfőn és pénteken 8 - 10 óráig. Meridián torna hétfőnként 10 -11 óráig.

#### Táncos szombatok

A zenét szolgáltatja: Somogyi Károly előadóművész.  
 A zenés táncesték 16-19 óráig tartanak.

#### Ének

A muzsika téged köszönt jó barát. Énekelni, együtt lenni jó, énekelj velünk minden páros kedden 16-17 óráig. Énektanár: Józsa Éva

#### Játékos délelőttök és délutánok

Minden kedden és csütörtökön 15-18 óráig vetélkedővel egybe kötött társas játékok. A sakkozni és kártyázni vágyókat szeretettel várjuk nyitvatartási napokon 14 -18 óra között.

A programokról tájékozódni személyesen a Nyugdíjas Közösségi Házban vagy telefonon a 278-0128-as telefonszámon lehet

Programokra a regisztrált jelentkezőket tudjuk fogadni. Regisztrálni a 278-0128-as telefonszámon vagy a nyugdijshaz@csepelivaroskep.hu címen lehet

Minden nyugdíjast szeretettel várunk. A programok ingyenesek.

### Snapszer verseny csepeli nyugdíjasok részére

2016. május 26-án a Csepeli Nyugdíjas Klub (1214 Bp. Kossuth Lajos u. 115) 15 órától snapszer versenyt rendez, amelyre szeretettel várunk minden kedves jelentkezőt.

Jelentkezési határidő: 2016. május 19.

A jelentkezők számától függően a verseny egy, vagy több forduló lesz.

Jelentkezni: a 1-278-0128 telefonszámon továbbá a nyugdijshaz@csepelivaroskep.hu email címen, és személyesen a Nyugdíjas Házban lehet.

A versenyre jelentkezőket – az előzetes megbeszélés alapján – írásban és telefonon értesítjük a versenybeosztásról.

Nyitva tartás: Hétfőtől péntekig: 10 és 18 óra között, szombatonként csak a meghirdetett rendezvények ideje alatt

# FÖLD NAPJA



2016. ÁPRILIS 24. VASÁRNAP

### Program:

10:00 A Repkény utcai óvodások műsora

10:15 Közös virágültetés

11:00 Piszke és Ribiszke –  
 a Hókirálynő Meseszínpad előadása

12:00 A Hahó Együttes gyerekkoncertje

13:00 Rajzpályázat eredményhirdetés

13:30 enHome Zöldjártat – érdekes fizikai kísérletek

15:00 Alkoss hulladékból! – a kreatív alkotóműhely munkáinak eredményhirdetése

## 15:15 Sztárfellépő: Bebe

### Ezen hívül:

kézműves és mozgásos foglalkozás a fenntarthatóság jegyében  
 az élővilág érdekességei állatbemutatók • reform ételek kóstolója  
 háztartási elektronikai hulladékátvétel  
 Freightliner – az utcai locsoló kanna • mesekiállítás  
 „embernagyságban” • mini virágpiac



A rendezvényre a belépés díjtalan, mindenkit szeretettel várunk!

A programváltoztatás jogát fenntartjuk!

### Együttműködő partnereink:

Gyermekláncfű Oktató Központ • ELMŰ – ÉMÁSZ Energiaszolgáltató Zrt. enHome  
 Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.  
 Határokon Átívelő Nemzeti Ifjúsági Egyesület



KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T.: 278-2747  
 E-MAIL: KIRALYERDEIMUVHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU



## XXI. KIRÁLYERDEI ÁSVÁNYKIÁLLÍTÁS ÉS BÖRZE

2016. MÁJUS 22., 10:00 – 18:00

Belépő: 300 Ft/fő, a belépés 6 éves kor alatt díjtalan!

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T.: 278-2747  
 E-MAIL: KIRALYERDEIMUVHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

# PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

## KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

Május 7. 9.00-13.00

### BABABÖRZE

Használt ruhák és egyéb gyermekholmik vására. A bőrzekre asztalokat lehet bérelni 1000 Ft, 1500 Ft és 2500 Ft-os áron!

Április 23., 18.00

### II. CSEPELI ORIENTÁLIS TÁNCFESTIVÁL

jegyinformáció: Tóth-Czirják Alíz  
0630/722-0562, info@hastancfesztival.hu

### TANFOLYAMOK

Új! **Önzetlen masszáz**s Ingyenes, önzetlen biomaszázás (ruhában, masszázstágyon) állapot felméréssel. Lazítás, stresszoldás, egészségjavítás, pozitív energia. Időpont: áprilistól keddenként 16-20 óráig. Információ: Bokor András 06-30-623-1277

Új! **Duci torna** Túlsúlyosoknak összeállított gyakorlatok, kímélik az ízületeket, erősítik az izomzatot, és elindítják a zsír lebontást. Időpont: hétfő 18.00, szerda 8.30. Érdeklődni lehet Herold Ágnes mozgás terapeutánál a 06-20-777-6820

**Kézimunka Szakkör** Időpont: csütörtök 14.00-16.00, részvételi díj: 500 Ft, vezető: Debrődi Józsefné

## RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

### TANFOLYAMOK

MÁJUSTÓL ÚJ TANFOLYAM:  
**GRAFOLÓGIA-ENNEAGRAM**  
hétfő: 19.00-21.00

### ASZTROLÓGIA

Szombat: 11.00-13.00, bejelentkezés:  
06-20-595-3518, hegyesandrea72@gmail.com

Május 13., 18 óra

### KALEIDOSZKÓP –

színes ismeretterjesztő előadássorozat  
**ÖNVÉDELEM A GYAKORLATBAN** - előadás és bemutató, előadó: Fürtös János és Kovács Ildikó, önvédelmi instruktorok.  
A belépés díjtalan, mindenkit szeretettel várunk!

Új! **Horgolás** A tanfolyamra mely hat alkalomból áll, bárki jelentkezhet, nem kell hozzá előképzettség. Minden eszközt és alapanyagot biztosítunk. Időpont: hétfőnként 18.00-19.30; részvételi díj: 18 eFt/6 alkalom. Információ: 06-70-236-8368; 06-30-681-6443

**Maminbaba** Latin ritmusra mozgás anyának a babával. Várandósoknak is ajánlott. Időpont: szerda 10.00. Részvételi díj: 1000 Ft/alk., 5000 Ft/6 alk. Vezető: Székelyhidi Katalin 06-70-385-3815

**Pilates** Pilates alapon nyugvó, magas intenzitású tréning. Időpont: péntek 18.00-19.00. Jelentkezni: 06-30-939-1430 (Kollek Ágnes)

**Hangfürdő** – A programra előzetes jelentkezés szükséges! Tibeti hangtálak és a gongok rezgési átmossák sejtjeinket és segítene a teljes ellazulásban. Időpont: április 21. 18.30; május 14. 10.00; május 26. 18.30; díja: 1100 Ft/alk., vezető: Eisenmann Tünde

**CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY**  
**CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE** – állandó kiállítás  
Megtekinthető: szerda 8.00-14.30, péntek 14.00-18.00, szombat 9.00-13.00. A belépés díjtalan!

A tanfolyamokról és a programokról bővebben érdeklődhet a 278-2747-es telefonszámon, vagy a kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu e-mail címen.

Május 21., június 11., 9-13 óráig

### BABA-MAMA BÖRZE

Használt gyerekruhák, játékok cseréje, vására. asztalbérlés: 1500 Ft, állvány bérlés: 500 Ft

Május 28., június 18. 10 órától

### Csepeli Vezetési Pont Kiállítóhely SÉTA A MÚLTBA

Cím: 1214 Budapest Tejút u. 12.  
A programra előzetes regisztráció szükséges!  
Bejelentkezés és bővebb felvilágosítás:  
Radnóti Miklós Művelődési Ház 1214 Bp. Vénusz u. 2. Tel.: 278-27578  
e-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu

További információért hívjon minket telefonon:  
06-1/278-2757, vagy nézze meg honlapunkat:  
[www.csepelivaroskep.hu/radnoti](http://www.csepelivaroskep.hu/radnoti)  
Kövessen minket Facebook oldalunkon:  
[www.facebook.com/radnotimuvhaz](http://www.facebook.com/radnotimuvhaz)

Csepeli Városkep Kft. | 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. | (Csepel Galéria) | Telefon: 278-0711 | e-mail: info@csepelivaroskep.hu | www.csepelivaroskep.hu

# GARÁZSVÁSÁR CSEPELEN!

## RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ MÁJUS 7-ÉN, SZOMBATON 9 ÉS 13 ÓRA KÖZÖTT

HOZZA EL HASZNÁLT, DE JÓ ÁLLAPOTÚ TÁRGYAIT.  
ITT ELADHATJA, VAGY ELCSERÉLHETI A FELESLEGESSÉ VÁLT  
JÁTÉKOKAT, KÖNYVEKET, PORCELÁNOKAT, RUHÁKAT,  
KISEBB HASZNÁLATI TÁRGYAKAT.

AZ ASZTALFOGLALÁS REGISZTRÁCIÓHOZ KÖTÖTT.  
ASZTALOK ELŐVÉTELBE KAPHATÓK



ASZTAL BÉRLÉS 1500 FT, KIEGÉSZÍTŐ ÁLLVÁNY VAGY NAGYOBB HELYIGÉNY: 500 FT

1214 BUDAPEST, VÉNUSZ U. 2., TEL.: 278-2757, WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU/RADNÓTI

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

Radnóti Miklós Művelődési Ház

## GÖRÖG TÁNC HÁZ A RADNÓTIBAN

ÉLŐZENÉS TÁNCOKTATÁS  
A CSEPELI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT SZERVEZÉSÉBEN

A MYDROS ZENEKARRAL

ÁPRILIS 23., MÁJUS 28.

A BELÉPÉS INGYENES!

Radnóti Miklós Művelődési Ház  
1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757  
www.csepelivaroskep.hu/radnoti

## ELSŐSEGÉLY NAPKÖZIS TÁBOR, STRANDOLÁSSAL, KIRÁNDULÁSOKKAL



A LEENDŐ KIS HŐSÖK A TÁBORBAN VIDÁM HANGULATBAN TANULJÁK MEG, HOGY MI A TEENDŐ A KÜLÖNFÉLE BALESETEKNÉL.

**Időpont: Július 25-29., 8-16 óráig** (Ebéd és uszonna biztosított)

**A TÁBOR ÁRA: 25.000 FT/FŐ (ÁFÁVAL),  
TESTVÉREKNEK KEDVEZMÉNY!**

**JELENTKEZÉSI ÉS BEFIZETÉSI HATÁRIDŐ: MÁJUS 31.**

Korosztály:  
6-14 évesek  
Létszám:  
10 fő

További információk: **VITART STÚDIÓ**  
Laskai Linda 06/70-318-3077  
[www.laskaitreningek.hu](http://www.laskaitreningek.hu)  
[facebook.com/vitartstudio](https://www.facebook.com/vitartstudio)



Speciálisan a szerzett, vagy veleszületett, a közvetlen, vagy közvetett gerincproblémákra és gerincbetegségekre kidolgozott tornamódszer:

- a fájdalom minél nagyobb fokú enyhítéséért,
  - az állapot javulásáért,
  - az aktuális életminőség javításáért,
  - a probléma súlyosbodásának megelőzéséért.
- Kizárólag krónikus problémákhoz, hiszen ott hosszú távon a tornának van a legnagyobb jelentősége!

Kortól és nemtől függetlenül ajánlom mindazoknak, akiknek a gerincproblémája vagy gerincbetegsége ezt megkívánja, és ajánlom sportolóknak is. Egyéni foglalkozásokként, természetesen használ is. Hívjon bizalommal: Laskai Linda 0670/318-3077  
[linda@laskaitreningek.hu](mailto:linda@laskaitreningek.hu) [www.laskaitreningek.hu](http://www.laskaitreningek.hu)  
Amennyiben Ön jön, a helyszín:  
Vitart Stúdió Csepel 1212 Bp., Komáromi u. 55.



# Csepeli Május 1. retró vasárnap majális 9:00-20:00

## Színpad programok:

A Csepeli Auth Henrik Fesztivál Fúvószenekar koncertje • Dr. Bubó - a Fogy Színház zenés gyermekelőadása • Tonfa és közelharc bemutató - a NKE Rendészettudományi Kar és a Central Wolf önvédelmi csoporttal • Műszaki hiba - Aradi Tibor kabaréja, közreműködik Varga Ferenc József humorista • Akrobatikus rock and roll a Csepeli Island Rock TSE táncosaival • Porondon a Tűzfészek Társulat Marót Viki és a Nova Kultúr Zenekar fellépése • Utcabál a Cascade-zenekarral

## Továbbá:

lovaglás • körhinta • kisvasút • mászófal • trambulín • óriáscsúszda • bunker látogatás óránként veterán teherautóval (regisztráció a helyszínen) • a Csepeli Helytörténeli Gyűjtemény kitelepülése Újra nyit a csepeli Merkur telep (KöGT-autók kiállítása) • kézműves foglalkozások biomasszázs • arcfestés • Logikó-P játszóház • gyerekcsarok

## Gasztronómia:

sültkolbász • virsli • marhapörkölt • zalai dödölle • krumplis prósza • cukrászsütemények lángos • kiűrtős kalács • palacsinta • vattacukor • Rizmajer-féle csapott sörök

*A rendezvényen való részvétel ingyenes. A programváltoztatás jogát fenntartjuk!*



CSEPEL ÚJ UTAKON



Radnóti Miklós Művelődési Ház  
1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757  
e-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu



Radnóti Miklós  
Művelődési Ház